



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0250/2012

20. 8. 2012

*****I**
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
(COM(2011)0607/2 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

Zpravodajka: Elisabeth Morin-Chartier

Vysvětlivky

- * Postup konzultací
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzivou**. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...]. [...].

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
DŮVODOVÁ ZPRÁVA.....	57
STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU	60
STANOVISKO VÝBORU PRO ROZPOČTOVOU KONTROLU	80
STANOVISKO VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ.....	86
STANOVISKO VÝBORU PRO KULTURU A VZDĚLÁVÁNÍ.....	123
STANOVISKO VÝBORU PRO PRÁVA ŽEN A ROVNOST POHLAVÍ.....	140
POSTUP	153

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006 (COM(2011)0607 – C7–0327/2011 – 2011/0268(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2011)0607/2),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 164 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7–0327/2011),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 22. února 2012¹,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 3. května 2012²,
 - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zaměstnanost a sociální věci a stanoviska Rozpočtového výboru, Výboru pro rozpočtovou kontrolu, Výboru pro regionální rozvoj, Výboru pro kulturu a vzdělávání, jakož i Výboru pro práva žen a rovnost pohlaví (A7-0250/2012),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“³; znovu opakuje, že je třeba, aby v příštím víceletém finančním rámci byl dostatek dodatečných zdrojů, které Unii umožní plnit své stávající politické priority a nové úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě, jakož i reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení úrovně financování příštího VFR o alespoň 5 % oproti úrovni v roce 2013 bude možné ke splnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k zásadě solidarity Unie přispět jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejích politických priorit či projektů by bylo možné navzdory jejich prokazatelné evropské přidané hodnotě zcela upustit.
 3. připomíná své stanovisko, které vyjádřil zejména ve svém usnesení ze dne 7. června 2011⁴, na podporu pokračování potravinové pomoci pro nejchudší osoby v Unii v rámci

¹ Úř. věst. C, ..., s. 0 (dosud nezveřejněno v Úředním věstníku).

² Úř. věst. C, ..., s. 0 (dosud nezveřejněno v Úředním věstníku).

³ P7_TA(2011)0266.

⁴ P7_TA(2011)0338.

příštího víceletého finančního období; naléhavě vyzývá Komisi, aby navrhla nejvhodnější právní základ; zdůrazňuje však, že cíle ESF a programu pro znevýhodněné osoby nejsou naprosto stejné;

4. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
5. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Nařízení (EU) č. [...] o finančních pravidlech vztahujících se na roční rozpočet Unie stanoví všeobecné zásady s ohledem na plnění ročního rozpočtu Unie. Je proto nezbytné zajistit, aby toto nařízení bylo v souladu s ustanoveními o ESF.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) ESF **by měl** v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 Smlouvy, **vytvářet větší množství** pracovních příležitostí, podporovat vzdělávání a celoživotní učení a **vytvářet politiky aktivního začleňování**, a tím **by měl** v souladu s článkem 174 Smlouvy přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany, bojem proti sociálnímu vyloučení a vysokou úrovní všeobecného a odborného vzdělávání a ochrany lidského zdraví.

(2) ESF **musí** v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 Smlouvy, **poskytovat podporu politikám pro prosazování a zlepšování** pracovních příležitostí **založených na souvisejících právech, přičemž musí hrát významnou úlohu v posilování sociálního začlenění, v boji proti chudobě a při podpoře a vytváření udržitelných a kvalitních pracovních míst, musí se vyhýbat podporování nejistého zaměstnání**, podporovat vzdělávání a celoživotní učení a **aktivní, komplexní a udržitelné politiky začleňování**, a tím v souladu s článkem 174 Smlouvy přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou **všeobecně přístupné**, přiměřené sociální ochrany, bojem proti sociálnímu vyloučení a **nerovnosti** a vysokou úrovní všeobecného a odborného vzdělávání

a ochrany lidského zdraví.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Evropská rada na svém zasedání dne 17. června 2010 vyzvala k tomu, aby všechny společné politiky, včetně politiky soudržnosti, podpořily Strategii pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění Evropa 2020. Aby se zajistilo plné sladění ESF s cíli této strategie, zejména pokud jde o zaměstnanost, vzdělávání a boj proti sociálnímu vyloučení, **měl by** ESF podporovat členské státy při provádění doporučení Rady o hlavních směrech hospodářských politik členských států a Unie a rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států, které byly přijaty v souladu s **článkem** 121 a čl. 148 odst. 4 Smlouvy. ESF by měl rovněž **přispět k** provádění stěžejních iniciativ, zejména pokud jde o Agendu pro nové dovednosti a pracovní místa, Mládež v pohybu a Evropskou platformu pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení. **Podpoří** rovněž **činnost** v rámci iniciativ Digitální agenda a Unie inovací.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími

PE486.203v02-00

Pozměňovací návrh

(3) Evropská rada na svém zasedání dne 17. června 2010 vyzvala k tomu, aby všechny společné politiky, včetně politiky soudržnosti, podpořily Strategii pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění Evropa 2020. Aby se zajistilo plné sladění ESF s cíli této strategie, zejména pokud jde o zaměstnanost, vzdělávání, **odbornou přípravu** a boj proti sociálnímu vyloučení, **chudobě a diskriminaci**, **musí** ESF podporovat členské státy při provádění doporučení Rady o hlavních směrech hospodářských politik členských států a Unie a rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států, které byly přijaty v souladu s **čl. 121 odst. 2** a čl. 148 odst. 4 Smlouvy. ESF by měl rovněž **podporovat** provádění stěžejních iniciativ, zejména pokud jde o Agendu pro nové dovednosti a pracovní místa, Mládež v pohybu a Evropskou platformu pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení. **Měl by** rovněž **přispět k činnosti** v rámci **stěžejních** iniciativ Digitální agenda a Unie inovací, **jakož i v rámci iniciativy Příležitosti pro mladé**.

Pozměňovací návrh

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními **a demografickými** problémy

8/153

RR\910998CS.doc

z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále **častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly** v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty. Cílem ESF **by měla** být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, **podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě**. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhů práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále **častější nerovnováhou v nabídce a poptávce po dovednostech a nedostatkem pracovní síly** v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty, **menšiny a osoby žijící ve znevýhodněných mikroregionech**. Cílem ESF **musí** být podpora zaměstnanosti, **přičemž musí být věnována zvláštní pozornost osobám nejvíce vzdáleným trhu práce, podpora dobrovolné mobility pracovníků a investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení; toto všechno přispěje k lepšímu sociálnímu začlenění a snížení chudoby**. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhů práce tím, že zlepší dobrovolnou nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES) **a související činnosti sítě EURES, zejména přeshraniční partnerství EURES doplňující vnitrostátní služby zaměstnanosti**, pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni **a předprofesní podporu, a doplňovat již uvolněné finanční prostředky, které jsou k dispozici v rámci sítě EURES a její osy programu pro sociální změny a inovace**.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4a) ESF má zejména v současných hospodářských podmínkách potenciál

vytvářet přidanou hodnotu tím, že bude zaměřen na vytváření většího množství pracovních příležitostí a investice do dovedností. ESF nesmí podporovat opatření, která překračují jeho právní rámec a zasahují do jiných oblastí sociální politiky, naopak je důležitější přeorientovat podporu z tohoto fondu na růst a vytváření pracovních míst, což mimo jiné přispěje k lepšímu začleňování a snižování chudoby.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Za účelem **posílení hospodářského** růstu a **zvýšení počtu** pracovních příležitostí by se kromě **těchto** priorit v **méně rozvinutých** regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh

(5) Za účelem **dosažení udržitelného** růstu a pracovních příležitostí by se kromě **tematických** priorit **uvedených v článku 9 nařízení (EU) č. (nařízení o společných ustanoveních)** v regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy **na vnitrostátní a regionální úrovni a rovněž její schopnost spoluúčasti** a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti, vzdělávání, **odborné přípravy a politiky v sociokulturní oblasti** a sociální politiky **a které působí v oblasti boje proti diskriminaci, přičemž důraz by měl být kladen zejména na nevládní organizace.**

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Zároveň je nezbytné podpořit rozvoj a konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků a zajistit, aby se lidé

Pozměňovací návrh

(6) Zároveň je nezbytné podpořit **soustavný** rozvoj a konkurenceschopnost **celoevropskou mobilitu** evropských

s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit novým podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvky z různých oblastí politik.

mikropodniků a malých a středních podniků, včetně podniků v kulturním a tvůrčím odvětví, s cílem vytvářet kvalitní a udržitelná pracovní místa a zajistit, aby se lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit ***měnícím se hospodářským a společenským poměrům, jakož i*** novým podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil ***z procesu vzdělávání do zaměstnání, vstříc udržitelným dovednostem a pracovním místům, a řešit stále častější nedostatek dovedností, a tím vytvářet pracovní příležitosti***, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvky z různých oblastí politik. ***ESF by měl rovněž podporovat dovednosti v kulturní a tvůrčí oblasti s cílem optimalizovat konkurenceschopnost trhu práce.***

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) Dříve, než budou vypracovány smlouvy o partnerství a operační programy, by Komise měla společně s členskými státy připravit pokyny uvádějící, jakým způsobem má ESF prostřednictvím integrovaného přístupu a přístupu podporujícího sociální začlenění plnit cíl

snižování chudoby.

Aby bylo dosaženo pokroku v otázce plnění cíle snižování chudoby a zajistilo se skutečné sledování jeho plnění, členské státy by měly mít povinnost sladit ukazatele používané v operačních programech ESF s ukazateli otevřené metody koordinace v sociální oblasti. V rámci svých národních programů reforem podepřených zprávami o vnitrostátní sociální situaci a vnitrostátními strategiemi integrace Romů by členské státy měly každoročně předkládat zprávy o iniciativách, které přijaly na celostátní úrovni prostřednictvím ESF, jejichž cílem je přispět k plnění cíle snižování chudoby.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) ESF **by měl** přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména **by měl** více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů **by se měla** omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(7) ESF **musí** přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie, **a podporovat členské státy při provádění jejich reforem uvedených v národních programech reforem. V souladu s čl. 84 odst. 3 nařízení (EU) č. (nařízení o společných ustanoveních) je stanoven minimální podíl ESF pro jednotlivé kategorie regionů, na základě čehož by celkový minimální podíl prostředků pro ESF činil 25 % rozpočtu vyčleněného na politiku soudržnosti.** Zejména **musí** více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů **ve výši 20 % celkových zdrojů ESF vyhrazených pro jednotlivé členské státy.** V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů se **musí** omezit i volba a počet investičních priorit pro

podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7a) ESF by měl ve větší míře podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím investic do pečovatelských služeb, pracovních příležitostí pro ženy, zdokonalování vzdělávání a dovedností a prostřednictvím investic do boje proti násilí páchanému na ženách. ESF by měl rovněž napravit vícenásobnou diskriminaci, s níž se mimo jiné setkávají ženy z řad přistěhovalců, romské ženy, ženy se zdravotním postižením, lesbičky a starší ženy.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8a) Vzhledem k tomu, že monitorování a hodnocení jsou pro ESF životně důležité, je nutné vytvořit rozsáhlý a podložený soubor ukazatelů, které jednoznačně ukazují, kde bylo dosaženo pokroku, a také určí oblasti, v nichž využívání prostředků nepřispělo k dosažení záměrů a cílů. V rámci hodnocení dosažení záměrů a cílů by se měly zohlednit také alternativní vnitrostátní zprávy vypracované nevládními organizacemi. V této souvislosti je zapotřebí získat nejen údaje o zaměstnanosti a vzdělání, ale také o různých podobách chudoby a sociálního vyloučení, např. nerovném přístupu k informacím, zboží a službám, a změnách relevantních podmínek. Je zapotřebí

získat tyto údaje na úrovni jednotlivých členských států, aby doplnily ukazatele z Laekenu jakožto přístup k mapování chudoby. Dále je zapotřebí také rozlišených údajů týkajících se situace Romů.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, **zejména sociálními partnery a nevládními organizacemi**. Proto je nutné, aby členské státy **podporovaly** účast sociálních partnerů a nevládních organizací na **provádění** ESF.

Pozměňovací návrh

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, **příčemž je třeba vzít v potaz subjekty působící na regionální a místní úrovni, zejména zastřešující sdružení zastupující místní a regionální orgány, organizované občanské společnosti a hospodářské a ekonomické partnery, a to tak, že jim bude přidělena vymezená část vyčleněných prostředků, která může mít podobu globálního grantu**. Členské státy **proto zajistí účast a aktivní podíl** sociálních partnerů a nevládních organizací na **strategickém řízení ESF, a to od formulování priorit operačních programů, včetně programů, jejichž řízením byl pověřen zprostředkující subjekt, až po provádění ESF a hodnocení výsledků**. Členské státy **mimoto vyčlení přiměřenou míru finančních prostředků v rámci technické pomoci z ESF podle článku 52 nařízení [...] [nařízení o společných ustanoveních] přímo všem partnerům uvedeným v článku 5 nařízení [...] [nařízení o společných ustanoveních], zejména sociálním partnerům a organizacím občanské společnosti, s cílem usnadnit zapojení a účast těchto partnerů na přípravách, provádění, monitorování a hodnocení programů a činností a podpořit**

budování jejich kapacit v souladu s evropským kodexem chování týkajícím se partnerství.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Vzhledem k tomu, že je v zájmu zaměstnanosti a sociální soudržnosti nutné přijmout integrovaný a celostní přístup, měl by ESF podporovat meziodvětvovou a nadnárodní spolupráci a územní partnerství.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění *tohoto aspektu* ve všech dimenzích programů je velmi důležité a zároveň *je* třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že *včasné a důsledné zohlednění cílů týkajících se rovnosti mužů a žen* ve všech dimenzích a *ve všech fázích plánování, přípravy a provádění* programů je velmi důležité a *že je* zároveň třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů *a ekonomické nezávislosti žen.*

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) V souladu s článkem 10 Smlouvy by provádění priorit financovaných z ESF mělo přispět k boji proti diskriminaci na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace. ESF by měl podporovat plnění povinností vyplývajících z Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, mimo jiné pokud jde o vzdělání, zaměstnání a přístupnost. ESF by měl také napomoci přechodu z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh

(11) V souladu s článkem 10 Smlouvy by provádění priorit financovaných z ESF mělo přispět k boji proti diskriminaci na základě **genderové identity**, pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace **tím, že bude věnována zvláštní pozornost osobám, které se potýkají s vícenásobnou diskriminací; rovněž by mělo přispět k podpoře rovných příležitostí**. ESF by měl podporovat plnění povinností vyplývajících z Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, mimo jiné pokud jde o vzdělání, zaměstnání a přístupnost. ESF by měl také napomoci **provádění příslušných politik Unie a** přechodu z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Podpora sociálních inovací je zásadní pro tvorbu politik, které budou lépe reagovat na sociální změny, **a podpory by se mělo dostat i inovativním sociálním podnikům**. Pro účinnost takových politik má zásadní význam zkoušení a hodnocení inovativních řešení před jejich rozšířením, a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(12) Podpora sociálních inovací je zásadní pro tvorbu politik, které budou lépe reagovat na sociální změny **a prosazovat dobrovolnou sociální odpovědnost podniků. Zvláštní pozornost by se měla věnovat zapojení zranitelných skupin. ESF by měl podporovat inovativní sociální podniky a podnikatele a projekty nevládních organizací a dalších subjektů v rámci sociálního hospodářství. Sociální inovace by měly reagovat na současné a budoucí sociální potřeby, které nejsou uspokojeny nebo jsou uspokojeny**

*nedostatečně, pokud jde o boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení, podporu vysoké úrovně kvalitní zaměstnanosti a důstojné práce, zaručení přiměřené sociální ochrany předcházející chudobě a zlepšení pracovních podmínek, a tím přispívají k sociálnímu pokroku. Pro účinnost takových politik má zásadní význam zkoušení a hodnocení inovativních řešení před jejich rozšířením, a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF. **Kromě toho by úspěšné experimentování v oblasti sociální politiky financované prostřednictvím programu pro sociální změny a inovace mělo být prováděno v ještě větší míře a s finanční podporou ESF.***

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13a) Část finančních prostředků odpovídajících 20 % přidělu z ESF na „podporu sociálního začleňování a boj proti chudobě“ musí být přidělena na výměnu informací o nadnárodních experimentech v oblasti sociálního začlenění zaměřených na marginalizované skupiny společnosti. Tyto experimenty jsou prováděny na regionální úrovni v rámci iniciativ, do nichž se zapojí veřejné orgány, sociální partneři a asociální hnutí příslušných regionů.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 13 b (nový)

(13b) Evropský sociální fond by měl podporovat populární sporty.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná mobilizace zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. Lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování, strategie místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst, aby se do realizace programů aktivněji zapojily regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace.

Pozměňovací návrh

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná mobilizace zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. Lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování, strategie **udržitelného** místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst **a venkova**, aby se do **přípravy**, realizace, **monitorování a hodnocení** programů aktivněji zapojily regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Nařízení (EU) [...] stanoví, že pravidla pro způsobilost výdajů mají být stanovena na vnitrostátní úrovni s některými výjimkami, pro něž je nutné určit specifická ustanovení, **pokud jde o ESF**.

Pozměňovací návrh

(15) Nařízení (EU) [...] stanoví, že pravidla pro způsobilost výdajů mají být stanovena na vnitrostátní úrovni s některými výjimkami, pro něž je nutné určit specifická ustanovení **pro každý fond**.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Aby se zjednodušilo používání ESF a snížilo riziko chybovosti, a s ohledem na zvláštní charakteristiky operací podporovaných z ESF je vhodné přijmout ustanovení, která doplní články 57 a 58 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

(16) Aby se zjednodušilo používání ESF a snížilo riziko chybovosti, a s ohledem na zvláštní charakteristiky operací podporovaných z ESF je vhodné přijmout ustanovení, která doplní články 57 a 58 nařízení (EU) č. [...]. ***Zlepšení provádění a kvality výdajů by mělo představovat hlavní zásady pro dosažení cílů programu a zároveň zajistit optimální využití finančních zdrojů.***

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) Využívání paušálních částek a standardní stupnice jednotkových nákladů, které stanoví články 116 a 116a finančního nařízení, by měly vést ke zjednodušení pro příjemce a měly by snížit administrativní zátěž všech projektových partnerů ESF. Případné rozpočtové zůstatky paušálních částek si ponechá projektový partner.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16b) Je důležité zajistit řádnou finanční správu vytvořeného programu a jeho provádění co nejefektivnějším a užívatelsky nejvstřícnějším způsobem a rovněž zaručit právní jistotu a

dostupnost tohoto nástroje pro všechny subjekty, které jej využívají. Jelikož činnosti ESF jsou vykonávány v rámci sdíleného řízení, měly by členské státy upustit od zavádění dalších pravidel, která příjemcům znesnadňují využívání fondů.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, *aby podporovaly například studenty, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování a sociální podnikání.*

Pozměňovací návrh

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, *jestliže to přispěje k větší efektivnosti opatření jiných nástrojů Unie, např. PSCI, EFG a EFRR, nebo tato opatření doplňuje.*

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17a) ESF doplňuje jiné programy Unie a zároveň uznává, že každý nástroj funguje v souladu se svými vlastními specifickými postupy. U těchž způsobilých nákladů nesmí docházet k dvojímu financování a mezi ESF, jinými programy Unie a strukturálními fondy, zejména programem pro sociální změny a inovace, se vytváří úzká součinnost.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Komisi by měla být svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, **aby mohla vymezit standardní stupnici** jednotkových nákladů a paušální částky a jejich maximální výši podle různých typů operací a **vymezit zvláštní pravidla a podmínky** pro záruky na úrovni politik. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravných prací vedla náležitě konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci **by** Komise **měla** zajistit včasné a soustavné předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18) Komisi by měla být svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, **pokud jde o vymezení standardní stupnice** jednotkových nákladů a paušální částky a jejich maximální výši podle různých typů operací, **kteřé by mělo být v souladu s příslušnými články finančního nařízení, a o vymezení zvláštních pravidel a podmínek** pro záruky na úrovni politik. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravných prací vedla náležitě konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci **musí** Komise zajistit včasné a soustavné předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

(18a) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“ vyjádřil Parlament názor, „že jednou z velkých výzev, před nimiž Evropská unie stojí, je udržení konkurenceschopnosti, zvýšení růstu, boj proti vysoké nezaměstnanosti, zaměření na náležitě fungování trhů práce a na sociální podmínky s cílem zlepšit stav zaměstnanosti, podpořit důstojnou práci, zaručit pracovníkům v celé Evropě jejich práva, jakož i pracovní podmínky, a snížit chudobu“.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18b) Vzhledem k zásadnímu významu ESF pro dosažení hlavních cílů strategie „Evropa 2020“ v sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti by měl být tento fond považován za politickou prioritu a jako takový by měl být také financován.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18c) Zajištění plného zapojení občanů do společnosti a investice do lidského kapitálu představují základní oporu pro mezinárodní konkurenceschopnost Unie a pro trvalý rozmach jejího hospodářství. Žádný jiný druh investice nemůže přinášet strukturální reformy, aniž by byl doprovázen soudržnou strategií zaměřenou na rozvoj lidského kapitálu, která zabezpečí růst. Z tohoto důvodu je zapotřebí dbát na to, aby finanční zdroje, které jsou určeny na zlepšování dovedností, na zvýšení zaměstnanosti a na podporu začlenění všech občanů do společnosti podněcovaly mezigenerační solidaritu, umožňovaly provádět činnosti s dostatečným finančním krytím, a to ve výši nejméně 25 % finančních prostředků určených na politiku hospodářské, sociální a územní soudržnosti Unie přidělených ESF.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18d) Regionální politika je nezbytným nástrojem podpory hospodářské a sociální soudržnosti umožňujícím Unii vyvíjet činnost ke snížení regionálních nerovností, k podpoře skutečného sblížení a ke stimulaci rozvoje, tvorby kvalitních pracovních míst a sociálního pokroku, což přináší prospěch také méně rozvinutým regionům.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18e) Z vědeckého i empirického hlediska je zcela zjevné, že omezování finančních zdrojů dostupných pro politiky zaměřené na podporu rozvoje lidského kapitálu a na sociální začlenění může mít za následek jedině další postižení členských států, které se nacházejí v obtížné hospodářské či rozpočtové situaci, jakož i zhoršení vyhlídek těchto států na dlouhodobou obnovu; pozastavení plateb z ESF proto nesmí být v žádném případě vázáno na výkonnost členského státu v rámci procesu hospodářského řízení Unie.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18f) Nejen strukturální fondy a Fond soudržnosti, ale i veškeré politiky a činnosti Unie by měly být zaměřeny na

hospodářskou, sociální i územní soudržnost. Je proto nezbytné brát v potaz vliv uplatňování hospodářských a měnových politik a liberalizace vnitřního i mezinárodního trhu na politiku soudržnosti a sblížení, zejména co se týče mikropodniků a malých a středních podniků v jednotlivých členských státech.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18 g (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18g) ESF má za cíl zmenšovat rozdíly v životních podmínkách mezi členskými státy a regiony Unie s ohledem na podporu hospodářské a sociální soudržnosti. Je nutno přezkoumat kritéria pro financování členských států s cílem usnadnit využití ESF těm, které čelí největším finančním potížím.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19a) U všech operačních programů musí být přezkoumán vliv investic ESF na rovné příležitosti, rovný přístup a integraci marginalizovaných skupin a musí o něm být předložena zpráva. Členské státy by o iniciativách financovaných z ESF, které se týkají marginalizovaných společenství a migrantů, měly informovat ve svých zprávách o vnitrostátní sociální situaci přiložených k národním programům reform. Členské státy by měly ve svých vnitrostátních strategiích integrace Romů podrobně uvést přínos ESF ke

společensko-ekonomické integraci Romů a každoročně ve svých zprávách o vnitrostátní sociální situaci přiložených k národním programům reforem informovat o iniciativách v této oblasti.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 2 – nadpis

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Poslání

Úkoly

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. ESF musí podporovat vysokou úroveň zaměstnanosti a kvalitu pracovních míst, geografickou a profesní mobilitu pracovníků, ***usnadňovat jejich přizpůsobování se změnám***, přispívat k vysoké úrovni vzdělávání a odborné přípravy, ***podporovat rovnost mužů a žen, rovné příležitosti a nediskriminaci, zlepšovat sociální začleňování a bojovat proti chudobě, a tím přispívat k plnění priorit Evropské unie, pokud jde o posilování*** hospodářské, sociální a územní soudržnosti.

1. ESF musí podporovat vysokou úroveň zaměstnanosti, ***vytváření pracovních míst, jejich přizpůsobování se a zachování a kvalitu pracovních míst, dobrovolnou*** geografickou a profesní mobilitu pracovníků, přispívat k vysoké úrovni vzdělávání a odborné přípravy ***přístupným všem věkovým skupinám, zlepšovat přechod mladých lidí z procesu vzdělávání do zaměstnání a usnadňovat přizpůsobování se pracovníků změnám v podnicích a výrobních systémech nezbytných pro udržitelný rozvoj. Kromě toho ESF přispívá k posilování*** hospodářské, sociální a územní soudržnosti ***v Unii, k boji proti chudobě a sociálnímu vyloučení, k podpoře rovnosti mužů a žen, k rovným příležitostem a k boji proti diskriminaci.***

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Za tímto účelem podporuje členské státy při dosahování priorit a hlavních cílů strategie Evropa 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. ESF musí podporovat tvorbu a provádění politik a činností s přihlédnutím k integrovaným hlavním směrům hospodářských politik a politik zaměstnanosti členských států a k doporučením Rady k národním programům reforem.

Pozměňovací návrh

2. Za tímto účelem podporuje členské státy při dosahování priorit a hlavních cílů strategie Evropa 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění **a poskytuje jim dostatečnou flexibilitu k řešení jejich specifických problémů s ohledem na dosažení cílů strategie Evropa 2020**. ESF musí podporovat tvorbu a provádění politik a činností **souvisějících s jeho úkoly, a to** s přihlédnutím k integrovaným hlavním směrům hospodářských politik a politik zaměstnanosti členských států a k doporučením Rady k národním programům reforem **a strategiím a také pokroku, který se promítá do zpráv o vnitrostátní sociální situaci**.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin**, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, lidé s zdravotním postižením, migranti, **národnostní** menšiny, marginalizovaná společenství a lidé, kteří čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat podniky, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

Pozměňovací návrh

3. ESF **by měl přinášet prospěch lidem a poskytovat podporu mimo jiné osobám a skupinám soustavně vylučovaným z trhu práce, vzdělávání a odborné přípravy, kteří jsou ohroženi chudobou**, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, **mladí lidé, kteří ukončili školní docházku, aniž by získali kvalifikaci nebo mladí lidé, kteří jsou nezaměstnaní déle než čtyři měsíce, děti žijící v chudobě**, lidé s zdravotním postižením, migranti **a žadatelé o azyl, uprchlíci**, menšiny, marginalizovaná společenství a lidé **všech věkových skupin**, kteří čelí sociálnímu vyloučení **a chudobě**. ESF musí rovněž podporovat **pracovníky**,

podniky, *včetně subjektů v rámci sociálního hospodářství, a podnikatele a také* systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům, *včetně stále častější nerovnováhy v nabídce a poptávce po dovednostech*, a aby se podpořila řádná správa, *sociální pokrok*, a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik *a počítačného a průběžného odborného vzdělávání*.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Podle tematických cílů uvedených *níže a v souladu s článkem 9* nařízení (EU) č. [...] podporuje ESF tyto investiční priority:

Pozměňovací návrh

1. Podle tematických cílů uvedených *v čl. 9 bodech 8, 9, 10, 11* nařízení (EU) č. [nařízení o společných ustanoveních...] *uvedených odpovídajícím způsobem níže v písm. a), b), c) a d) a v souladu se svými úkoly* podporuje ESF tyto investiční priority:

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – návětí

Znění navržené Komisí

(a) podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(a) *pro tematický cíl* „podpora udržitelné a kvalitní zaměstnanosti a dobrovolné mobility pracovníků“ prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod (i)

Znění navržené Komisí

(i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

(i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání a ***dlouhodobě nezaměstnané osoby, posílení přístupu k zaměstnání pro neaktivní osoby nebo osoby vzdálené trhu práce***, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a ***dobrovolné*** mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí

(ii) trvalého začlenění mladých lidí, kteří nemají zaměstnání a nejsou v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy, do trhu práce;

Pozměňovací návrh

(ii) trvalého začlenění mladých lidí, kteří nemají zaměstnání a nejsou v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy, ***zejména z marginalizovaných společenství a bez kvalifikace***, do trhu práce;

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod ii a (nový)

Znění navržené Komisí

(***ii***) ***integrace lidí s tělesným postižením do zaměstnání, vzdělávání nebo odborné přípravy;***

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

(iii) samostatné výdělečné činnosti,

Pozměňovací návrh

(iii) samostatné výdělečné činnosti,

podnikání a zakládání podniků;

podnikání a zakládání podniků
prostřednictvím politiky trhu práce, která má blízko k podnikům všeho druhu, malým podnikům a mikropodnikům;

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

(iv) rovnosti žen a mužů **a sladění pracovního a soukromého života;**

Pozměňovací návrh

(iv) **sladění pracovního, rodinného a soukromého života a rovnosti žen a mužů, pokud jde o přístup k zaměstnání, kariérní postup, podnikání a prosazování rovného odměňování za stejnou práci nebo práci stejné hodnoty;**

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vi

Znění navržené Komisí

(vi) **aktivního a zdravého stárnutí;**

Pozměňovací návrh

(vi) **zlepšování kvality zaměstnanosti, pracovních podmínek a pracovního prostředí, zdraví a bezpečnosti na pracovišti, jakož i podpory zdravého a aktivního stárnutí;**

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vii

Znění navržené Komisí

(vii) modernizace a posílení institucí trhu práce, včetně opatření pro zlepšení nadnárodní mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

(vii) modernizace a posílení institucí trhu práce, **veřejných a soukromých služeb zaměstnanosti**, včetně opatření pro zlepšení nadnárodní mobility pracovníků, **včetně vytváření sítí příslušných**

zúčastněných stran;

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – větě

Znění navržené Komisí

(b) investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(b) *pro tematický cíl* „investice do vzdělávání, **školení, odborné přípravy**, dovedností a celoživotního učení“ prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí

(i) omezování předčasného ukončování školní docházky a podpory rovného přístupu ke *kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu* vzdělávání;

Pozměňovací návrh

(i) omezování *a prevence* předčasného ukončování školní docházky a podpory rovného přístupu ke *kvalitním programům předškolního rozvoje podporujícím začlenění, k primárnímu a sekundárnímu* vzdělávání *a rovněž možnostem informálního a neformálního vzdělávání, které umožňuje pokračovat ve vzdělání či odborné přípravě;*

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod ii

Znění navržené Komisí

(ii) zlepšování kvality, účinnosti a otevřenosti terciárního a rovnocenného vzdělávání, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání;

Pozměňovací návrh

(ii) zlepšování kvality, účinnosti, *provázanosti* a otevřenosti terciárního a rovnocenného vzdělávání, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání *a podpořil rovný přístup znevýhodněných sociálních skupin;*

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii

Znění navržené Komisí

(iii) zlepšování přístupu k celoživotnímu učení, zdokonalování dovedností a schopností pracovníků a zvyšování významu systémů vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce;

Pozměňovací návrh

(iii) zlepšování **nediskriminačního** přístupu k celoživotnímu učení, zdokonalování dovedností, **formálních a neformálních znalostí, kvalifikací a** schopností pracovníků a zvyšování významu systémů vzdělávání a odborné přípravy **všech věkových skupin** pro trh práce, **jakož i vytváření a rozvoj duálních výukových systémů včetně učňovského vzdělávání;**

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(iiia) zlepšování přizpůsobování systémů vzdělávání a školení, služeb pro mládež, odborné přípravy, vytváření sítí vysokoškolských zařízení, vzdělávacích a výzkumných středisek a podniků potřebám trhu práce, zlepšování přechodu mezi vzděláváním a odbornou přípravou a zaměstnáním, a to také rozvojem nástrojů, které umožňují předvídat potřebné dovednosti, posilováním schopnosti reakce v případě vzdělávacích systémů a systémů odborné přípravy a rovněž poradenstvím v oblasti vzdělávání a volby povolání;

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí

(c) podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(c) **pro tematický cíl** „podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě a **diskriminaci**“ prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod (i)

Znění navržené Komisí

(i) aktivního začleňování;

Pozměňovací návrh

(i) aktivního začleňování **všech osob**;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod i a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ia) boje proti chudobě ohrožených osob bez ohledu na jejich věk se zaměřením na prevenci a včasnou identifikaci;

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod i b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ib) podpory práv dětí a jejich dobrých životních podmínek s cílem chránit ohrožené děti a bojovat proti dětské chudobě;

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod i c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ic) podpory aktivního stárnutí bez chudoby, zejména pokud jde o ženy;

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí

(ii) integrace marginalizovaných společností, jako jsou Romové;

Pozměňovací návrh

(ii) **celkové socioekonomické** integrace marginalizovaných společností, jako jsou Romové;

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí

(iii) boje proti **diskriminaci** na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace;

Pozměňovací návrh

(iii) boje proti **všem formám diskriminace a prosazování práv lidí diskriminovaných** na základě pohlaví, **genderové identity**, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace **a zajištění rovných příležitostí**;

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí

(iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám, včetně zdravotnictví a sociálních služeb obecného zájmu;

Pozměňovací návrh

(iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním **veřejným** službám **včetně komunitní péče**, včetně zdravotnictví, **předškolního vzdělávání**, a sociálních služeb obecného zájmu;

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod v

Znění navržené Komisí

(v) podpory *sociální ekonomiky a sociálních podniků*;

Pozměňovací návrh

(v) podpory *sociálního podnikání a profesního začlenění do sociálních podniků a sociální a solidární ekonomiky, s cílem umožnit všem osobám přístup k zaměstnání a ke kvalitním službám*;

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod vi

Znění navržené Komisí

(vi) strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit;

Pozměňovací návrh

(vi) *inkluzivních* strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit;

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

via) podpory kreativity a inovace prostřednictvím podpory mikropodniků a malých a středních podniků v hlavních odvětvích, včetně kulturního a tvůrčího odvětví, a některých nevládních a družstevních organizací;

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – návěti

Znění navržené Komisí

(d) posilování institucionální kapacity a výkonné veřejné správy prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(d) **pro tematický cíl** „posilování institucionální kapacity a výkonné veřejné správy **a podpora vytváření kapacit v případě zúčastněných stran**“ prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí

(i) investic do institucionální kapacity a výkonnosti veřejné správy a veřejných služeb za účelem reform, zlepšování právní úpravy a řádné správy.

Tato investiční priorita je použitelná pouze **na území členských států**, které mají **alespoň jeden region úrovně NUTS 2** podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] **nebo v členských státech způsobilých pro podporu z Fondu soudržnosti**;

Pozměňovací návrh

(i) investic do institucionální kapacity a výkonnosti veřejné správy a veřejných služeb **na vnitrostátní, regionální a místní úrovni** za účelem reform, zlepšování právní úpravy a řádné správy.

Tato investiční priorita je použitelná pouze **v členských státech způsobilých pro podporu z Fondu soudržnosti, nebo v ostatních členských státech pro účely iniciativ**, které **mohou být sice prováděny na celém území dotyčného členského státu, přitom však přispívají ke zvýšení institucionální kapacity a k účinnosti správních orgánů a veřejných služeb jednoho či více regionů tohoto státu, jež mají úroveň NUTS 2** podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...];

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí

(ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a **vzdělávání a sociální politiky a odvětvové a územní pakty** za

Pozměňovací návrh

(ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, **včetně sociálních partnerů a nevládních organizací**, které provádějí politiky **vzdělávání**,

účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

celoživotního učení, odborné přípravy a zaměstnanosti a sociální politiky, a to i prostřednictvím odvětvových, vnitrostátních a územních paktů za účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

(a) podpory přechodu na nízkouhlíkové hospodářství, které bude odolné vůči změně klimatu, bude účinně využívat zdroje a bude udržitelné z hlediska životního prostředí, prostřednictvím **reformy** systémů vzdělávání a odborné přípravy, přizpůsobení dovedností a kvalifikací, zvyšování kvalifikace pracovníků a vytváření nových pracovních míst v odvětvích souvisejících se životním prostředím a energií;

Pozměňovací návrh

(a) podpory přechodu na nízkouhlíkové hospodářství, které bude odolné vůči změně klimatu, bude účinně využívat zdroje a bude udržitelné z hlediska životního prostředí, prostřednictvím **zlepšení** systémů vzdělávání a odborné přípravy **nezbytných k** přizpůsobení **jednání**, dovedností a kvalifikací, zvyšování kvalifikace pracovníků a vytváření nových pracovních míst v odvětvích souvisejících se životním prostředím a energií;

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) zvyšování dostupnosti, využívání a kvality informačních a komunikačních technologií prostřednictvím rozvíjení počítačové gramotnosti, investic do začleňování občanů do informační společnosti (e-inclusion), elektronických dovedností a souvisejících podnikatelských dovedností;

Pozměňovací návrh

(b) zvyšování dostupnosti, využívání a kvality informačních a komunikačních technologií prostřednictvím rozvíjení počítačové gramotnosti, investic do začleňování občanů do informační společnosti (e-inclusion), elektronických dovedností a souvisejících podnikatelských dovedností, **včetně investic do aplikací, které mají podporovat hmotné a nehmotné kulturní dědictví a kulturní turistiku a umožnit jejich lepší využívání;**

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) podpory výzkumu, technologického rozvoje a inovací prostřednictvím postgraduálního studia, odborné přípravy výzkumných pracovníků, vytváření sítí a partnerství mezi vysokoškolskými institucemi, výzkumnými a technologickými středisky a podniky;

Pozměňovací návrh

(c) podpory výzkumu, technologického rozvoje a inovací, **včetně inovačních sítí v sociokulturním a tvůrčím odvětví**, prostřednictvím **rozvoje** postgraduálního studia **a podnikatelských dovedností**, odborné přípravy výzkumných pracovníků, vytváření sítí a partnerství mezi vysokoškolskými institucemi, výzkumnými a technologickými středisky a podniky;

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) zvyšování konkurenceschopnosti malých a středních podniků tím, že se podpoří přizpůsobivost podniků a pracovníků a zvýší se investice do lidského kapitálu.

Pozměňovací návrh

(d) zvyšování konkurenceschopnosti **a trvalého rozvoje** malých a středních podniků tím, že se podpoří přizpůsobivost podniků **i jejich vedoucích představitelů** a pracovníků a zvýší se investice do lidského kapitálu **a podpora prakticky zaměřených institucí odborného vzdělávání, a to včetně odborného vzdělávání mladých lidí a systémů učení.**

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené **v operačních** programech byly provázány a **zaměřeny na**

Pozměňovací návrh

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené **v operačních** programech byly provázány a **reagovaly na**

řešení problémů vymezených v národních programech reforem a v **příslušných** doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly **k dosažení** hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby.

problémy vymezené v jejich národních strategiích zaměřených na boj proti nezaměstnanosti, chudobě a sociálnímu vyloučení, jako jsou národní programy reforem, zprávy o vnitrostátní sociální situaci, vnitrostátní strategie integrace Romů, vnitrostátní strategie zaměstnanosti, vnitrostátní strategie pro pomoc osobám se zdravotním postižením, a v **příslušných** doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly **k dosažení** hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby.

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

(a) u více rozvinutých regionů musí členské státy soustředit 80 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1;

Pozměňovací návrh

(a) u více rozvinutých regionů musí členské státy soustředit 80 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1 **nebo v případě, že je třeba reagovat na zvláštní potřeby, až na šest investičních priorit, a to za předpokladu, že jsou tyto priority vymezeny po konzultaci s partnery uvedenými v článku 5 nařízení (EU) č. [...];**

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) u přechodných regionů musí členské státy soustředit 70 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1;

Pozměňovací návrh

(b) u přechodných regionů musí členské státy soustředit 70 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1 **nebo v případě, že je třeba reagovat na**

zvláštní potřeby, až na šest investičních priorit, a to za předpokladu, že jsou tyto priority vymezeny po konzultaci s partnery uvedenými v článku 5 nařízení (EU) č. [...];

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) u méně rozvinutých regionů musí členské státy soustředit 60 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1.

Pozměňovací návrh

(c) u méně rozvinutých regionů musí členské státy soustředit 60 % přidělů ESF pro každý operační program až na čtyři investiční priority stanovené v čl. 3 odst. 1 **nebo v případě, že je třeba reagovat na zvláštní potřeby, až na šest investičních priorit, a to za předpokladu, že jsou tyto priority vymezeny po konzultaci s partnery uvedenými v článku 5 nařízení (EU) č. [...].**

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení a ***zvláštní*** ukazatele ***pro jednotlivé programy*** se použijí v souladu s čl. 24 odst. 3 a čl. 87 odst. 2 písm. b) bodem ii) nařízení (EU) č. [...]. Všechny ukazatele musí být vyjádřeny v absolutních číslech.

Pozměňovací návrh

Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení a ***kvantitativní a kvalitativní*** ukazatele ***stanovené v rámci jednotlivých operačních programů*** se použijí v souladu s čl. 24 odst. 3 a čl. 87 odst. 2 písm. b) bodem ii) nařízení (EU) č. [...]. Všechny ukazatele musí být vyjádřeny v absolutních číslech ***a všechny údaje musí být, v příslušných případech, rozlišeny podle pohlaví.***

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Řídící orgán předloží elektronicky strukturované údaje pro každou investiční prioritu ve stejnou dobu jako výroční zprávy o provádění. Tyto údaje se týkají **kategorizace** a ukazatelů pro výstupy a výsledky.

Pozměňovací návrh

2. Řídící orgán předloží elektronicky strukturované údaje pro každou investiční prioritu ve stejnou dobu jako výroční zprávy o provádění. Tyto údaje se týkají **kategorií podle druhu intervence** a ukazatelů pro výstupy a výsledky.

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. **Zapojení sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací, do provádění operačních programů, jak je uvedeno** v článku 5 nařízení (EU) č. [...], může mít formu globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Pozměňovací návrh

1. **Účast partnerů uvedených** v článku 5 nařízení (EU) č. [...], **místních a regionálních orgánů a jejich zastřešujících sdružení, všech příslušných zúčastněných stran včetně sociálních partnerů, a zejména nevládních organizací, na provádění operačních programů** může mít formu globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Aby se podpořila přiměřená účast sociálních partnerů na činnostech podporovaných ESF, musí řídicí orgány

Pozměňovací návrh

2. Aby se podpořila přiměřená účast sociálních partnerů na činnostech podporovaných ESF, musí řídicí orgány

operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena **odpovídající částka** na činnosti spočívající ve vytváření kapacit, a sice formou odborné přípravy, opatření na vytváření sítí a posílení sociálního dialogu, a na činnosti prováděné sociálními partnery společně.

operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) **a b)** nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla **2 %** ze zdrojů ESF přidělena na činnosti spočívající ve vytváření kapacit, a sice formou odborné přípravy, opatření na vytváření sítí a posílení sociálního dialogu, a na činnosti prováděné sociálními partnery společně.

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Aby se podpořila přiměřená účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich přístup k nim, zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

Pozměňovací návrh

3. Aby se podpořila přiměřená účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich přístup k nim, **především pokud jde o nevládní organizace, které zastupují nebo hájí příjemce těchto programů**, zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) **a b)** nařízení (EU) č. [...] nebo v **členském** státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení Článek 7

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle

článku 7 nařízení (EU) č. [...] a ***zvláštních cílených opatření uvedených*** v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory sladění pracovního a soukromého života ***mužů i žen***.

článku 7 nařízení (EU) č. [...], ***a to ve všech stadiích přípravy a provádění programů. ESF podporuje rovněž zvláštní cílená opatření uvedená v článku 3, a především*** v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, ***boje proti genderově rozlišeným stereotypům v oblasti pracovních pozic a profesí, řešení otázky feminizace chudoby, podpory sladění pracovního a soukromého života pro všechny a rovného rozdělení odpovědnosti za péči mezi ženy a muže.***

Členské státy zajistí, aby rovnost žen a mužů byla prosazována ve všech fázích operačních programů prostřednictvím posuzování sestavování rozpočtů z hlediska rovnosti žen a mužů.

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení Článek 8

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, ***včetně přístupu pro osoby se zdravotním postižením*** prostřednictvím prosazování zásady ***nediskriminace podle*** článku 7 nařízení (EU) č. [...] ***a prostřednictvím zvláštních*** opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, a zejména v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii). ***Taková opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod***

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat ***přístupnost a*** rovné příležitosti pro všechny, ***bez diskriminace na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace, a to*** prostřednictvím prosazování ***zásad, jako jsou*** zásady ***uvedené v*** článku 7 nařízení (EU) č. [...]. ***Kromě toho ESF podporuje zvláštní opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, a zejména v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii), jejichž cílem je bojovat proti diskriminaci a zlepšit dostupnost pro*** osoby se zdravotním postižením, aby se snížily nerovnosti,

z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání, **aby se osoby ohrožené diskriminací ve větší míře zapojily do trhu práce a aby se zvýšilo jejich sociální začlenění, a to i prostřednictvím zjednodušení přechodu** z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči, **příčemž zvláštní pozornost je věnována osobám, které se potýkají s vícenásobnou diskriminací.**

ESF nesmí podporovat žádná opatření, která upevňují sociální nerovnosti nebo napomáhají segregaci.

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF musí podporovat sociální inovace ve všech oblastech spadajících do působnosti ESF podle definice v článku 3 tohoto nařízení, zejména s cílem zkoušet inovativní řešení, která vyžadují sociální potřeby, a rozšiřovat je.

Pozměňovací návrh

1. ESF musí podporovat sociální inovace ve všech oblastech spadajících do působnosti ESF podle definice v článku 3 tohoto nařízení, zejména s cílem zkoušet **na místní a regionální úrovni** inovativní řešení, která vyžadují sociální potřeby, a rozšiřovat je, **a to se zapojením všech zúčastněných subjektů, a především ve spolupráci se sociálními partnery.**

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy musí určit témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám v jejich operačních programech.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy musí určit **oblasti a** témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám v jejich operačních programech.

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise musí usnadnit vytváření kapacit pro sociální inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí **a** šířením osvědčených postupů a metodologií.

Pozměňovací návrh

3. Komise musí usnadnit vytváření kapacit pro sociální inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí, šířením **a prosazováním** osvědčených postupů a metodologií, **a to i pokud jde o společná kritéria proto, aby mohla být podnikům na dobrovolné bázi udělena sociální značka.**

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí podporovat nadnárodní spolupráci, aby propagovaly vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery alespoň ze dvou členských států.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy musí podporovat nadnárodní spolupráci, aby propagovaly vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery, **což mohou být i místní a městské orgány,** alespoň ze dvou členských států.

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy **si** mohou samy zvolit téma **nadnárodní spolupráce** ze seznamu navrženého Komisí a přijatého výborem ESF.

Pozměňovací návrh

2. **Za účelem stanovení oblastí a forem nadnárodní spolupráce si** členské státy **po konzultaci s partnery uvedenými v článku 5 nařízení (EU) č. [...] mohou podle vlastních potřeb** samy zvolit téma ze seznamu navrženého Komisí a přijatého výborem ESF **stanoveným v čl. 163 odst. 2 Smlouvy.**

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise musí usnadňovat nadnárodní spolupráci **v případě témat uvedených v odstavci 2** prostřednictvím vzájemného učení a koordinovaných nebo společných činností. Komise jedná zejména na úrovni platformy EU, aby zjednodušila výměnu informací, vytváření kapacit a sítí a rovněž **šíření** příslušných výstupů. Kromě toho Komise vytvoří koordinovaný rámec provádění, včetně společných kritérií způsobilosti, typů a načasování činností a společných metodologických přístupů k monitorování a hodnocení, aby se nadnárodní spolupráce zjednodušila.

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Odchylně od čl. 110 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] se maximální míra spolufinancování pro určitou prioritní osu zvýší o deset procentních bodů, ale nepřesáhne 100 %, pokud je celá prioritní osa zaměřena na sociální inovace nebo nadnárodní spolupráci nebo jejich kombinaci.

Pozměňovací návrh

3. Komise musí usnadňovat nadnárodní spolupráci prostřednictvím vzájemného učení a koordinovaných nebo společných činností. Komise jedná zejména na úrovni platformy EU, aby zjednodušila **vznik nadnárodních partnerství**, výměnu informací, vytváření kapacit a sítí a rovněž **využívání** příslušných výstupů **a jejich šíření**. Kromě toho Komise vytvoří koordinovaný rámec provádění, včetně společných kritérií způsobilosti, typů a načasování činností a společných metodologických přístupů k monitorování a hodnocení, aby se nadnárodní spolupráce zjednodušila.

Pozměňovací návrh

2. Odchylně od čl. 110 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] se maximální míra spolufinancování pro určitou prioritní osu zvýší o deset procentních bodů, ale nepřesáhne 100 %, pokud je celá prioritní osa zaměřena na sociální inovace nebo nadnárodní spolupráci nebo jejich kombinaci, **nebo v případě, že jsou části programů spravované nevládními organizacemi nebo sociálními partnery, se na ni vztahuje čl. 6 odst. 1.**

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 3 – písm. b

netýká se českého znění

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF *může* podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

1. ESF *by měl* podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, *včetně zaměstnanosti mládeže*, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Aby ESF doplnil intervence EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě

Pozměňovací návrh

2. Aby ESF doplnil intervence EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst *a venkova* prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve

o partnerství.

smlouvě o partnerství. *ESF lze využívat jako hlavní fond pro integrované projekty sociálního začleňování, které kombinují sociální infrastruktury a doprovodná opatření ve znevýhodněných oblastech, s cílem doplnit EFRR a usnadnit malým nevládním organizacím snadnější přístup ke strukturálním fondům.*

Pozměňovací návrh 92

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Za tímto účelem je Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16, pokud jde o druh zahrnutých operací, definice standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek a jejich maximální výše, které mohou být přizpůsobeny podle platných společně dohodnutých metod.

Pozměňovací návrh

Za tímto účelem je Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16, pokud jde o druh zahrnutých operací, definice standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek a jejich maximální výše, které mohou být přizpůsobeny podle platných společně dohodnutých metod, *s náležitým ohledem na zkušenosti rozvinuté již při předchozím programování.*

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Granty proplacené na základě způsobilých nákladů na operace, které byly stanoveny v rámci paušálních sazeb, standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek podle čl. 57 odst. 1 nařízení (EU) č. [...], lze vypočítat v jednotlivých případech odkazem na návrh rozpočtu předem schválený řídicím orgánem za předpokladu, že *podpora z veřejných zdrojů* nepřesahuje 100 000 EUR.

Pozměňovací návrh

3. Granty proplacené na základě způsobilých nákladů na operace, které byly stanoveny v rámci paušálních sazeb, standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek podle čl. 57 odst. 1 nařízení (EU) č. [...], lze vypočítat v jednotlivých případech odkazem na návrh rozpočtu předem schválený řídicím orgánem za předpokladu, že *výše spolufinancování ze strany Unie* nepřesahuje 100 000 EUR.

Pozměňovací návrh 94

Návrh nařízení Čl. 14 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Granty, u nichž **podpora z veřejných zdrojů** nepřesahuje 50 000 EUR, musí mít formu paušálních částek nebo standardních stupnic jednotkových nákladů v souladu s odstavcem 1 nebo článkem 57 nařízení (EU) č. [...], s výjimkou operací, které jsou podporovány v rámci režimu státní podpory.

Pozměňovací návrh

4. Granty, u nichž **výše spolufinancování ze strany Unie** nepřesahuje 50 000 EUR, musí mít formu paušálních částek nebo standardních stupnic jednotkových nákladů v souladu s odstavcem 1 nebo článkem 57 nařízení (EU) č. [...], s výjimkou operací, které jsou podporovány v rámci režimu státní podpory.

Pozměňovací návrh 95

Návrh nařízení Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů, **jako jsou programy sdílení rizika, kapitálové a dluhové nástroje, záruční fondy, podílové fondy a úvěrové fondy.**

Pozměňovací návrh

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů.

Pozměňovací návrh 96

Návrh nařízení Čl. 15 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Komise je zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci **v souladu s článkem 16 pro vymezení zvláštních pravidel a podmínek pro** žádosti členských států o záruky na úrovni politik, včetně maximálních částek, které zejména zajistí, že jejich použití nepovede k nadměrnému

Pozměňovací návrh

Komise je **v souladu s článkem 16** zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci, **které vymezují zvláštní pravidla a podmínky** pro žádosti členských států o záruky na úrovni politik, včetně maximálních částek, které zejména zajistí, že jejich použití nepovede k nadměrnému

zadlužování veřejných subjektů.

zadlužování veřejných subjektů. *Tyto akty v přenesené pravomoci odpovídají zásadám stanoveným v nařízení (EU) č. [...] o finančních pravidlech pro roční rozpočet Unie.*

Pozměňovací návrh 97

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *osoby mladší 25 let, které jsou zaměstnány, jsou v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy (či rekvalifikace) do čtyř měsíců od ukončení školní docházky*

Pozměňovací návrh 98

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *osoby starší 54 let trpící vážnou materiální deprivací*

Pozměňovací návrh 99

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 11

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *migranti, lidé, kteří jsou původem cizinci, menšiny (včetně marginalizovaných společenství, jako jsou Romové)***

- *migranti, žadatelé o azyl, uprchlíci, lidé, kteří jsou původem cizinci, menšiny (včetně marginalizovaných společenství, jako jsou Romové)***

Pozměňovací návrh 100

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *lidé nebo osoby z nejvíce znevýhodněných mikroregionů ohrožení chudobou (medián příjmu) nebo trpící vážnou materiální deprivací*

Pozměňovací návrh 101

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 12 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *lidé bez domova*

Pozměňovací návrh 102

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *ze zemědělských oblastí*

Pozměňovací návrh 103

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Společné ukazatele týkající se správy prostředků z ESF v členských státech:

- *počet zaměstnanců pověřených správou, poskytováním a kontrolou prostředků z ESF v jednotlivých členských státech*

Všechny údaje musí být rozlišeny podle příslušných úrovní NUTS.

Pozměňovací návrh 104

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Údaje o účastnících, kteří se účastní operace podporované z ESF, musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Pozměňovací návrh

Údaje o účastnících, kteří se účastní operace podporované z ESF, musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS**.

Pozměňovací návrh 105

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

• počet projektů, které zcela nebo zčásti provádějí sociální partneři nebo nevládní organizace

Pozměňovací návrh

• počet projektů, které zcela nebo zčásti provádějí sociální partneři nebo nevládní organizace **nebo další zúčastněné strany**

Pozměňovací návrh 106

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – bod 1a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

• **počet projektů, které zvyšují udržitelnou zaměstnanost žen a udržitelný postup žen v zaměstnání**

Pozměňovací návrh 107

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – bod 2

Znění navržené Komisí

- počet projektů zaměřených na orgány veřejné správy a veřejné služby

Pozměňovací návrh

- počet projektů zaměřených na orgány veřejné správy a veřejné služby **na vnitrostátní, regionální a místní úrovni**

Pozměňovací návrh 108

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – bod 3

Znění navržené Komisí

- počet podporovaných mikropodniků, malých a středních podniků

Pozměňovací návrh

- počet podporovaných mikropodniků, malých a středních podniků, **družstevních podniků, podniků sociální ekonomiky, které jsou vedeny ženami anebo v jejichž výkonných nebo dozorčích orgánech mají převahu ženy**

Pozměňovací návrh 109

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **počet projektů v nejchudších lokalitách**

Pozměňovací návrh 110

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. **Všechny údaje, které nemají specifický význam z hlediska pohlaví, musí být rovněž rozlišeny podle pohlaví a podle úrovně NUTS.**

Pozměňovací návrh 111

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 a(nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **procentuální podíl účastníků a uživatelů služeb ze znevýhodněných skupin osob, kteří jsou zapojeni do procesu vzdělávání, odborné přípravy, získávání kvalifikace, kteří mají zaměstnání nebo jsou zapojeni do dobrovolnické práce po ukončení jejich účasti**

Pozměňovací návrh 112

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 b(nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **účastníci vyzvednutí nad hranici relativní chudoby a mimo vážnou materiální deprivaci**

Pozměňovací návrh 113

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **ženy, jejichž situace v zaměstnání je nadále nejistá**

Pozměňovací návrh 114

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **procentuální podíl zdravotně postižených účastníků na zaměstnanosti po získání**

podpory

Pozměňovací návrh 115

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 2

Znění navržené Komisí

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS**.

Pozměňovací návrh 116

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

• statistické ukazatele snížení segregace na trhu práce na základě pohlaví

Pozměňovací návrh 117

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 b(nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

• účastníci, jejichž situace na trhu práce se jeden rok po ukončení jejich účasti zlepšila a kteří jsou zaměstnaní na plný nebo částečný úvazek nebo samostatně výdělečně činní

Pozměňovací návrh 118

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *účastníci, kteří se 1 rok po ukončení své účasti dostali nad hranici relativní chudoby a žijí nad touto hranicí nebo kteří se dostali mimo vážnou materiální deprivaci*

Pozměňovací návrh 119

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *statistické ukazatele úspěšného boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy*

Pozměňovací návrh 120

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *účastníci, kteří se stali nezávislími na dávkách*

Pozměňovací návrh 121

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- *ženy, jejichž situace v zaměstnání je jeden rok po ukončení jejich účasti nadále nejistá nebo které jsou ekonomicky nezávislé*

Pozměňovací návrh 122

Návrh nařízení
Příloha 1 – bod 4 – bod 3 g (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **procentuální podíl osob starších 54 let trpících vážnou materiální deprivací**

Pozměňovací návrh 123

Návrh nařízení
Příloha 1 – bod 4 – bod 3 h (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

- **procentuální podíl zdravotně postižených účastníků na zaměstnanosti po jednom roce pobírání podpory**

Pozměňovací návrh 124

Návrh nařízení
Příloha 1 – bod 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS**.

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Návrh Evropské komise týkající se Evropského sociálního fondu (ESF) na období 2014-2020 přináší významné pokroky, které si zaslouhují podporu Evropského parlamentu, neboť mohou evropským občanům účinně pomoci přizpůsobit se změnám trhu práce, a to prostřednictvím spolufinancování vzdělávacích projektů a programů zaměřených na podporu zaměstnanosti:

- přidělování finančních prostředků podle priorit strategie Evropa 2020,
- tematické zaměření na otázky sociálního začlenění a boje proti chudobě, na které má být v každém členském státě přiděleno 20 % zdrojů ESF,
- větší uznání úlohy sociálních partnerů a nevládních organizací a
- zjednodušení postupů.

Evropský sociální fond, který představuje hlavní finanční oporu Evropské unie v oblasti podpory zaměstnanosti, byl založen v roce 1957 Římskou smlouvou. Již od svého vzniku se tento fond zaměřuje na podporu geografické a profesní mobility pracovníků. V současných podmínkách krize má zásadní význam sociální soudržnost, a proto jsou investice z ESF zaměřeny na:

1. sociální začlenění, jehož lze dosáhnout profesním začleněním,
2. zvýšení kvalifikace,
3. zvýšení zaměstnanosti.

Návrh, který předložila Komise ohledně ESF, stanoví pro dosažení uvedené sociální soudržnosti čtyři hlavní tematické cíle, které by měly být uplatňovány v období let 2014–2020: i) „podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků“; ii) „investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení“; iii) „podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě“; iv) „posilování institucionální kapacity a účinné veřejné správy“.

Podpora mladých generací získává na významu v době, kdy 21 % mladých občanů Evropské unie patří mezi nezaměstnané a kdy mnozí mladí lidé opouštějí vzdělávací systémy, aniž by dosáhli nějaké kvalifikace. ESF proto i nadále představuje nástroj, který napomáhá **sociálnímu začlenění prostřednictvím začlenění profesního a který se vyznačuje komplexním přístupem, jenž podporuje individuální i globální cesty vedoucí ke splnění cíle, jímž je maximální míra zaměstnanosti a její kvalita. Sociální začlenění nezaměstnaných obyvatel musí být navíc posíleno tak, aby byl přístup ke zdrojům a odpovídajícím službám zajištěn pro všechny osoby.**

ESF by měl být kromě toho využíván jako nástroj, s jehož pomocí lze předvídat budoucí požadavky kladené na schopnosti pracovníků, s cílem výrazně zvýšit počet vysoce kvalifikovaných pracovníků, které bude Evropa podle nedávno zveřejněných odhadů v blízké budoucnosti potřebovat.

Nezbytnou podmínkou správného fungování projektů je jednoznačnější uznání zvláštní úlohy partnerů na všech úrovních. Bude-li zajištěna mobilizace všech zúčastněných stran a spolupráce mezi všemi sociálními partnery v oblasti řízení a využití ESF na evropské, vnitrostátní a regionální či místní úrovni, zůstane ESF i nadále finančním zdrojem, který má

v oblasti zaměstnanosti a profesního začlenění Evropanů nezastupitelnou úlohu.

Hlavní výsadou je přitom zjednodušení pravidel a postupů spolu s pragmatickým přístupem, díky nimž se může zvýšit účinnost operací, které jsou financovány z ESF. Prvky, které umožňují zjednodušení správních postupů, jsou zejména využití paušálních částek a využití jednotkových nákladů, díky nimž lze účinně překonat jednu z hlavních překážek, jež brání podnikům v přístupu k finančním prostředkům fondů, a zvýšit tak čerpání dostupných finančních prostředků. Zvláště zjednodušenými mají být žádosti o podporu z ESF v případě projektů, u nichž podpora z veřejných zdrojů nepřesahuje 50 000 EUR. Účinným využitím zdrojů z ESF lze přispět k výraznému zvýšení účinnosti politik zaměřených na obnovu, jakož i k podpoře vytváření nových pracovních míst v Evropské unii.

U všech výše uvedených cílů musí být několikrát během programovacího období vyhodnocen dopad, což umožní zajistit řádné využití finančních prostředků a účinnost prováděných politik.

2. ESF jako obecný rámec pro politiku soudržnosti

Je nezbytné, aby byl celkový minimální objem prostředků pro ESF výrazně podpořen ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti, a to ve výši 25 % rozpočtu těchto fondů. S ohledem na význam vnitrostátních politik zaměstnanosti zůstávají hlavními prostředníky u všech politik ESF i nadále členské státy, které mají na základě své autonomie svobodu organizovat provádění programů podle vlastního organizačního schématu.

Zejména je zapotřebí zajistit, aby se zlepšilo řízení ESF; centralizované řízení tohoto fondu by mělo být zachováno, avšak mělo by citlivěji reagovat na skutečné místní potřeby.

Za naprostou nezbytnost je považována racionalizace kontrol, která usnadní podmínky místním subjektům v rámci ESF: mělo by dojít k harmonizaci kontrol, přičemž nadbytečné kontroly budou zakázány a některé kontroly, jež jsou považovány za zbytečné, budou zrušeny. Množství kontrol lze snížit uzavíráním „dohod o důvěře“ mezi jednotlivými členskými státy a Evropskou komisí; tyto dohody by umožnily omezit regulační zatížení členských států. Společným cílem všech členských států by se mělo stát zkrácení platebních lhůt s možností uplatňování splátkových plateb.

Podpora místních subjektů v rámci ESF by měla být doplněna navýšením finančních prostředků určených na technickou pomoc a školením zástupců řídicích útvarů Evropského sociálního fondu.

Má-li být zvýšena míra čerpání ESF, musí být pro toto zvýšení vytvořeny vhodné podmínky:

- jednotlivé členské státy by měly být vybídnuty, aby priority svého financování zaměřily ve prospěch vyšší účinnosti ESF;
- mělo by dojít k zavedení šeku ESF (paušálního) pro mikroprojekty zabývající se specifickými oblastmi, jejichž výsledky jsou snadno dosažitelné i změřitelné;
- měla by být zlepšena komunikace a výměna informací ve vztahu k předkladatelům projektů;
- měla by být věnována pozornost zlepšení součinnosti mezi ESF a EFRR, jak je stanoveno ve všeobecném nařízení o Fondu soudržnosti.

Evropský sociální fond je zaměřen na podporu projektů ve prospěch nejzranitelnějších skupin obyvatelstva. Dojde-li však k tomu, že ustanovení o makroekonomické podmíněnosti, která byla zavedena návrhem nařízení Komise o společných ustanoveních o fondech, budou uplatněna i v případě ESF, lze to považovat za důvod k vážnému znepokojení. Nelze připustit, aby vůči zranitelným skupinám obyvatelstva v zemích, které již nyní čelí potížím, byla uplatněna zásada „dvojitýho trestu“.

25. 6. 2012

STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
(COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Navrhovatel: Jens Geier

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

V Evropě je přibližně 23 milionů nezaměstnaných a 30 milionům lidí hrozí sociální vyloučení. Z tohoto důvodu je třeba, aby Evropský sociální fond (ESF) hrál zásadní úlohu při plnění cílů strategie Evropa 2020 v sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti, jak uvádí usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011, a aby byl považován za politickou prioritu vyžadující náležité financování.

Návrh nařízení o ESF nezmiňuje finanční krytí ESF na období 2014–2020, které je však uvedeno v návrhu nařízení o společných ustanoveních pro všechny fondy¹. Čl. 84 odst. 3 výše uvedeného návrhu předpokládá, že „nejméně 25 % prostředků strukturálních fondů pro méně rozvinuté regiony, 40 % prostředků pro přechodové regiony a 52 % prostředků pro rozvinutější regiony v každém členském státu se přidělí ESF“. Pokud tyto prahové hodnoty nebudou sníženy, bude tato částka celkově představovat alespoň 84 miliard EUR (ve stálých cenách roku 2011) a celkový minimální objem prostředků pro ESF ve výši 25 % strukturálních fondů a Fondu soudržnosti (v souladu s výpočtem uvedeným ve sdělení Komise „Rozpočet – Evropa 2020“)². Ve srovnání s tím představovaly prostředky přidělené ESF na období 2007–2013 78 miliard EUR v cenách roku 2011, tedy 22 % dostupných prostředků Fondu soudržnosti a strukturálních fondů. Pokud bude schválen, představuje návrh Komise týkající se ESF relativní nárůst podílu na celkovém finančním krytí poskytovaném Fondem soudržnosti a strukturálními fondy. Je však třeba brát v potaz skutečnost, že návrhy Komise uvažují o možnosti zmrazit celkové finanční krytí pro Fond soudržnosti a strukturální fondy na úrovni stropu pro rok 2013. Navrhovatel vřele vítá tento minimální podíl a domnívá se, že je nezbytně nutné jej zachovat, a to tím spíše proto, že se jedná o inovaci oproti současnému víceletému finančnímu rámci. Navrhovatel by rovněž chtěl připomenout

¹ COM (2011) 615

² COM (2011) 500

přesvědčení, která Evropský parlament vyjádřil ve výše uvedeném usnesení, tedy že „je nezbytné navýšit prostředky v příštím VFR minimálně o 5 % ve srovnání s výší prostředků v roce 2013“, „že objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období“ a že financování ESF musí patřit mezi politické priority.

V čl. 84 odst. 3 a odst. 5 návrhu nařízení o společných ustanoveních Komise rovněž navrhuje přidělit 2,5 miliardy EUR na potravinovou pomoc pro nejméně osoby. Toto financování by se odečítalo z prostředků přidělených každému členskému státu v rámci ESF. Jelikož však chybí samostatný a řádný právní základ konkrétně stanovující, jak by tato pomoc fungovala, a jelikož je třeba brát na zřetel poslední prohlášení Komise, zůstává budoucnost tohoto programu nejasná.

Ve vlastním nařízení o ESF Komise navrhuje vyhradit 20 % prostředků z tohoto fondu na sociální začlenění se zaměřením na boj proti nezaměstnanosti mladistvých a zacílení konkrétní podpory na rovnost mezi ženami a muži a rovné zacházení. Členské státy zaměří 80 % přidělů pro každý operační program až na čtyři investiční priority ESF u rozvinutějších regionů, 70 % u přechodových regionů a 60 % u méně rozvinutých regionů. Uplatňování tohoto tematického zaměření bude ústředním bodem jednání o společném strategickém rámci a o partnerských smlouvách, které bude třeba vyjednat s členskými státy.

Ve vztahu k dalším ustanovením s dopady na rozpočet uvítal navrhovatel snahu Komise o zjednodušení, zejména zjednodušení možností financování za využití paušálních částek a standardní stupnice jednotkových nákladů. Navrhovatel by dále chtěl zdůraznit odpovědnost členských států při této snaze o zjednodušení.

Klíčové je zároveň řádné finanční řízení a transparentnost. Navrhovatel proto navrhuje začlenit více odkazů na ustanovení momentálně diskutovaného finančního nařízení a žádá transparentnější a objektivnější ukazatele výsledků a výstupů.

Navrhovatel rovněž trvá na tom, že je nutné zlepšit koordinaci a součinnost mezi ESF a dalšími programy, zejména pak s navrhovaným programem pro sociální změny a inovace, Evropským fondem pro přizpůsobení se globalizaci a navrhovaným programem „Erasmus pro všechny“. Je třeba přesně stanovit cíle a vyjasnit tak, který program je financován z jakého nástroje. Navrhovatel zejména doporučuje lépe definovat cíl „aktivního začleňování“ a vyjasnit vztah ESF k programu pro sociální změny a inovace. Oba tyto nástroje mají ve skutečnosti být použity na podporu tzv. sociálních inovací a evropských služeb zaměstnanosti (EURES), avšak podle odlišných pravidel řízení a tudíž na jiných úrovních. Zatímco síť EURES by měla být financována především z programu pro sociální změny a inovace, Komise navrhuje podporovat její činnosti v oblasti zaměstnávání a s ním spojenými informačními a poradenskými službami na vnitrostátní a přeshraniční úrovni. Projekty zaměřené na „sociální inovace“ by mohly být financovány přímo Evropskou komisí v rámci osy PROGRESS programu pro sociální změny a inovace a dále rozšiřovány v rámci ESF s finanční spoluúčastí členských států. ESF by rovněž mohl přímo v rámci svého zplnomocnění podporovat „sociální inovace“. Obdobně by infrastruktury pro celoživotní učení měly být financovány z ESF, přičemž činnosti v rámci celoživotního učení by měly být financovány z navrhovaného víceletého programu „Erasmus pro všechny“.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh legislativního usnesení Bod 1 a (nový)

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1a. připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“¹; opakuje, že v příštím VFR je zapotřebí dostatek dodatečných zdrojů, které Unii umožní plnit své stávající politické priority a nové úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě a rovněž reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení úrovně financování příštího VFR o nejméně 5 % oproti úrovni v roce 2013 je možné přispět ke splnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k zásadě solidarity Unie jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejích politických priorit či projektů by bylo možné navzdory jejich prokazatelné evropské přidané hodnotě zcela upustit;

¹ *Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.*

Pozměňovací návrh 2

Návrh legislativního usnesení Bod 1 b (nový)

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1b. připomíná své stanovisko, které vyjádřil zejména ve svém usnesení ze dne 7. června 2011¹, na podporu pokračování potravinové pomoci pro nejchudší osoby v Unii v rámci příštího víceletého finančního období; naléhavě vyzývá Komisi, aby navrhla nejpříhodnější právní základ; zdůrazňuje však, že cíle ESF a programu pro nejchudší osoby nejsou naprosto stejné;

¹ *Přijaté texty, P7_TA(2011)0338.*

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) ESF by měl v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 Smlouvy, vytvářet větší množství pracovních příležitostí, podporovat vzdělávání a celoživotní učení **a** vytvářet politiky aktivního začleňování, a tím by měl v souladu s článkem 174 Smlouvy přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany, bojem proti sociálnímu vyloučení a vysokou úrovní všeobecného a odborného vzdělávání a ochrany lidského zdraví.

Pozměňovací návrh

(2) ESF by měl **v souladu s článkem 9 Smlouvy a** v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 Smlouvy, vytvářet větší množství pracovních příležitostí, **podporovat vytváření udržitelných pracovních míst**, podporovat vzdělávání a celoživotní učení, vytvářet politiky aktivního začleňování **a bojovat proti chudobě a sociálnímu vyloučení**, a tím by měl v souladu s článkem 174 Smlouvy přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany, bojem proti **chudobě a** sociálnímu vyloučení a vysokou úrovní všeobecného a odborného vzdělávání a ochrany lidského zdraví.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“ Evropský parlament uvádí, že „jednou z velkých výzev, před nimiž Evropská unie stojí, je udržení konkurenceschopnosti, zvýšení růstu, boj proti vysoké nezaměstnanosti, zaměření na náležité fungování trhů práce a na sociální podmínky s cílem zlepšit stav zaměstnanosti, podpořit důstojnou práci, zaručit pracovníkům v celé Evropě jejich práva, jakož i pracovní podmínky, a snížit chudobu“.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) Evropský parlament v tomto usnesení rovněž zdůraznil „zásadní úlohu Evropského sociálního fondu (ESF) při plnění cílů strategie Evropa 2020 v sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti“, přičemž vyjádřil názor, že „by se k ESF mělo přistupovat jako k politické prioritě a že by měl být podle toho financován“ a že „hájí strategičtější využívání ESF za účelem podpory rovnosti mezi ženami a muži, zlepšení přístupu na trh práce, podpory znovuzачleňování a boje proti nezaměstnanosti, chudobě, sociálnímu vyloučení a všem formám diskriminace“.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3c) V rámci víceletého finančního rámce na období 2007–2013 bylo Evropskému sociálnímu fondu přiděleno 78 miliard eur (v cenách roku 2011). Ve svém sdělení „Rozpočet – Evropa 2020“¹ Komise navrhuje, aby v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 byl na ESF vyhrazen minimální celkový podíl ve výši 25 % celkového rozpočtu přiděleného Fondu soudržnosti a strukturálním fondům (tzn. minimálně 84 miliard eur v cenách roku 2011). Na Evropském sociálním fondu závisí existence mnoha nástrojů na trhu práce. Pokud budou členské státy i nadále požadovat další úspory v rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie, omezí se nástroje v rámci trhu práce v celé Unii, a nebude tak možné snižovat míru nezaměstnanosti.

¹ COM(2011)0500 v konečném znění.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními **a demografickými** problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra

nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty. Cílem ESF by měla být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhů práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a **zejména by** měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty. Cílem ESF by měla být podpora **a vytváření** zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhů práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a měl **by** podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni. **Evropská komise by měla systematicky sledovat činnost sítě EURES a zveřejňovat její výsledky.**

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Zároveň je nezbytné podpořit rozvoj a konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků a zajistit, aby se lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit novým podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvkem

Pozměňovací návrh

(6) Zároveň je nezbytné podpořit rozvoj a konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků a zajistit, aby se lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit **měnícím se hospodářským a sociálním podmínkám i novým výzvám**, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do

z různých oblastí politik.

ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvky z různých oblastí politik.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie, **a podpoří členské státy při provádění svých národních programů reform.** Zejména by měl více **a aktivněji** podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Aby se zajistilo důkladnější monitorování a hodnocení výsledků dosažených na evropské úrovni prostřednictvím činností s podporou ESF, měl by být stanoven společný soubor ukazatelů pro výstupy a výsledky.

Pozměňovací návrh

(8) Aby se zajistilo důkladnější monitorování a hodnocení výsledků dosažených na evropské úrovni prostřednictvím činností s podporou ESF, měl by být stanoven společný soubor **transparentních a objektivních** ukazatelů pro výstupy a výsledky.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9 a (nový)

(9a) Vzhledem k tomu, že má-li být zajištěna zaměstnanost a sociální soudržnost, je třeba zaujmout integrovaný a celostní přístup; ESF by měl podporovat vytváření partnerství fungujících napříč odvětvími a na územním základě a jejich programů.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění tohoto aspektu ve všech dimenzích programů je velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

Pozměňovací návrh

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění tohoto aspektu ve všech dimenzích programů, **včetně jejich přípravy, provádění, sledování a hodnocení prováděných včas a důsledným způsobem**, je velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

(12a) Vzhledem k tomu, že rozsah působnosti tohoto programu se částečně překrývá s programem pro sociální změny a inovace, je třeba zavést opatření, která zamezí dvojímu financování stejných činností a iniciativ. Jelikož se činnosti vykonávané ESF v rámci sdíleného řízení částečně překrývají s činnostmi programu

pro sociální změny a inovace, který je řízen přímo, je třeba zavést taková opatření, která nebudou zdvojit či financovat činnost dvakrát v rámci odlišných způsobů řízení.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 12 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Je třeba využít součinnosti Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu. Kromě toho by Evropský sociální fond, Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci a víceletý program pro sociální změny a inovace měly být jednotně strukturovány, aby se zvýšila jejich vzájemná účinnost, zlepšila jejich vzájemná koordinace a zamezilo se zdvojení financování.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16) Aby se zjednodušilo používání ESF a snížilo riziko chybovosti, a s ohledem na zvláštní charakteristiky operací podporovaných z ESF je vhodné přijmout ustanovení, která doplní články 57 a 58 nařízení (EU) č. [...].

(16) Aby se zjednodušilo používání ESF a snížilo riziko chybovosti, a s ohledem na zvláštní charakteristiky operací podporovaných z ESF je vhodné přijmout ustanovení, která doplní články 57 a 58 nařízení (EU) č. [...]. ***Lepší vynakládání a kvalita výdajů by měly být hlavními zásadami pro dosahování cílů programu, přičemž musí být současně zajištěno optimální využívání finančních zdrojů.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) Je důležité zajistit řádnou finanční správu vytvořeného programu a jeho provádění co nejefektivnějším a uživatelsky nejvstřícnějším způsobem a rovněž zaručit právní jistotu a dostupnost tohoto nástroje pro všechny subjekty, které jej využívají. Jelikož jsou činnosti ESF vykonávány v rámci sdíleného řízení, neměly by členské státy zavádět další pravidla, která příjemcům znesnadňují využívání fondů.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení Bod odůvodnění 16 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16b) Využívání paušálních částek a standardní stupnice jednotkových nákladů, které stanoví články 116 a 116a finančního nařízení, by mělo vést ke zjednodušení pro příjemce a snížit administrativní zátěž všech projektových partnerů ESF. Případné rozpočtové zůstatky paušálních částek si ponechá projektový partner.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF

prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly *například studenty*, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování a sociální podnikání.

prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly *zaměstnatelnost, zejména mezi mladými lidmi*, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování a sociální podnikání.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Komisi by měla být svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, aby mohla vymezit standardní stupnici jednotkových nákladů a paušální částky a jejich maximální výši podle různých typů operací a vymezit zvláštní pravidla a podmínky pro záruky na úrovni politik. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravných prací vedla náležitě konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit včasné a soustavné předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

(18) Komisi by měla být svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, aby mohla *v souladu s příslušnými ustanoveními finančního nařízení* standardní stupnici jednotkových nákladů a paušální částky a jejich maximální výši podle různých typů operací a vymezit zvláštní pravidla a podmínky pro záruky na úrovni politik. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravných prací vedla náležitě konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit včasné a soustavné předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18a) ESF by měl přinášet skutečnou přidanou hodnotu politikám členských států, a proto by rozdělování finančních prostředků v rámci tohoto fondu nemělo být automaticky vázáno na jejich makroekonomické výsledky.

Odůvodnění

Uložení dalších sankcí by mohlo prohloubit problémy zemí, které se již potýkají s makroekonomickými potížemi. Rozpočet ESF by se proto neměl navyšovat, spíše by se měl zaměřit na pomoc členským státům při dosahování růstu a vytváření pracovních míst.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, lidé s zdravotním postižením, migranti, národnostní menšiny, marginalizovaná společenství a lidé, kteří čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat podniky, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

Pozměňovací návrh

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, **mladí pracovníci, pracovníci s nízkou kvalifikací**, lidé se zdravotním postižením, migranti, národnostní menšiny, marginalizovaná společenství a lidé, kteří čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat podniky, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí

i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

i) přístupu k zaměstnání **a ke službám zaměstnanosti** pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vii (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

vii) podpory zaměstnanosti osob znevýhodněných na pracovním trhu, především osob se zdravotním postižením;

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiia) odborného vzdělávání zaměřeného na klíčové dovednosti, především na podnikání a posílení zaměstnatelnosti;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(c) podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě prostřednictvím:

(c) podpora **aktivního** sociálního začleňování a boj proti chudobě prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 c – bod i

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

i) aktivního začleňování;

i) aktivního začleňování **prostřednictvím:**
– **integrované přístupy aktivního začleňování, zejména usilující o zlepšení pracovních příležitostí a zaměřené na osoby v produktivním věku, které podporují celostní a individuální cesty k začlenění, kvalitu práce a sociální zapojení, včetně opatření vedoucích k**

sociálnímu začlenění, začlenění do komunity a opětovnému začlenění, a které zajišťují přístup ke kvalitním službám a inkluzivním trhům práce;

- prosazování přístupu založeného na životním cyklu v zájmu poskytování integrované podpory zaměřené na snižování chudoby a sociálního vyloučení dětí a starších osob;

Pozměňovací návrh 27
Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) integrace marginalizovaných společností, *jako jsou Romové*;

Pozměňovací návrh

ii) integrace marginalizovaných společností;

Pozměňovací návrh 28
Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí

iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám, včetně zdravotnictví a sociálních služeb obecného zájmu;

Pozměňovací návrh

iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám, včetně *služeb zaměstnanosti, vzdělávání*, zdravotnictví a sociálních služeb obecného zájmu;

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 c (vi)

Znění navržené Komisí

1. c (vi) strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit;

Pozměňovací návrh

1. c (vi) strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit, *jak stanoví článek 28 nařízení o společných ustanoveních*;

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené v operačních programech byly provázány a zaměřeny na řešení problémů vymezených v národních programech reforem a v příslušných doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly k dosažení hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené v operačních programech byly provázány a zaměřeny na řešení problémů **stanovených jejich regiony a orgány na nižší než státní úrovni a** vymezených v národních programech reforem a v příslušných doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly k dosažení hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby **a splnily cíl ESF uvedený v článku 2.**

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Nejméně 20 % celkových zdrojů ESF v každém členském státě musí být přiděleno na tematický cíl „podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě“ stanovený v čl. 9 odst. 9 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

2. Nejméně 20 % celkových zdrojů ESF v každém členském státě musí být přiděleno na tematický cíl „podpora **aktivního** sociálního začleňování a boj proti chudobě“ stanovený v čl. 9 odst. 9 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení Čl. 4 – odst. 3 – věta

Znění navržené Komisí

3. Členské státy musí usilovat o tematické zaměření na základě těchto podmínek:

Pozměňovací návrh

3. Členské státy **a regionální orgány** musí usilovat o tematické zaměření na základě těchto podmínek:

Pozměňovací návrh 33
Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Ustanovení týkající se tematického zaměření se nevztahují na prostředky přidělené v rámci konkrétní prioritní osy, které jsou vyčleněny výhradně na inovace či nadnárodní opatření.

Pozměňovací návrh 34
Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Aby se podpořila přiměřená účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich přístup k nim, zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

3. Aby se podpořila přiměřená účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich přístup k nim, zejména v oblastech sociálního **a společensko-kulturního** začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 35
Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. ESF **může podporovat** strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

1. ESF **podporuje** strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy, **jako jsou společensko-kulturní iniciativy, a iniciativy** na podporu zaměstnanosti, **včetně zaměstnanosti mladých osob**, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle

článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Aby ESF doplnil intervence EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě o partnerství.

Pozměňovací návrh

2. Aby ESF doplnil intervence EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě o partnerství. ***Tyto intervence budou koordinovány mezi jednotlivými nástroji a programy, aby se zamezilo překrývání při financování.***

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů, jako jsou programy sdílení rizika, kapitálové a dluhové nástroje, záruční fondy, podílové fondy **a** úvěrové fondy.

Pozměňovací návrh

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů, jako jsou programy sdílení rizika, kapitálové a dluhové nástroje, záruční fondy, podílové fondy, úvěrové fondy **a mikroúvěry a mikronástroje.**

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení Čl. 15 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

ESF lze použít ke zlepšení přístupu na kapitálové trhy pro veřejné i soukromé subjekty na celostátní **a** regionální úrovni, které provádějí činnosti a politiky spadající

Pozměňovací návrh

ESF lze použít ke zlepšení přístupu na kapitálové trhy pro veřejné i soukromé subjekty na celostátní, regionální **a místní** úrovni, které provádějí činnosti, **zejména**

do působnosti ESF a operační program prostřednictvím „záruk ESF na úrovni politik“, a to pod podmínkou schválení ze strany Komise.

mikroúvěry a mikronástroje, a politiky spadající do působnosti ESF a operační program prostřednictvím „záruk ESF na úrovni politik“, a to pod podmínkou schválení ze strany Komise.

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Jens Geier 6.2.2012
Datum přijetí	20.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 28 –: 4 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Jürgen Klute, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan

6. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO ROZPOČTOVOU KONTROLU

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006 (COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Navrhovatel: Cătălin Sorin Ivan

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro rozpočtovou kontrolu vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Nařízení (EU) č. [...] o finančních pravidlech vztahujících se na roční rozpočet Unie stanoví všeobecné zásady s ohledem na plnění ročního rozpočtu Unie. Je proto nezbytné zajistit, aby toto nařízení bylo konzistentní s ustanoveními o ESF.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povinnosti orgánů odpovědných za program, pokud jde o řízení, kontrolu a audit operace, jsou plněny orgány odpovědnými za program, v rámci nějž je operace podporována, nebo uzavřou smlouvu s orgány v členském státě, ve kterém se operace provádí, **pokud jsou splněny podmínky stanovené v odst. 2 písm. a) a povinnosti související s řízením, kontrolou a auditem operace.**

Pozměňovací návrh

b) povinnosti orgánů odpovědných za program, pokud jde o řízení, kontrolu a audit operace, jsou plněny orgány odpovědnými za program, v rámci nějž je operace podporována, nebo uzavřou smlouvu s orgány v členském státě, ve kterém se operace provádí.

Odůvodnění

Uvedení do souladu s COM(2011)0615.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Kromě výdajů uvedených v čl. 59 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] není nákup infrastruktury, pozemků a nemovitostí způsobilý pro příspěvek z ESF.

Pozměňovací návrh

3. Kromě výdajů uvedených v čl. 59 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] není nákup infrastruktury, pozemků a nemovitostí **bez ohledu na jejich hodnotu** způsobilý pro příspěvek z ESF.

Odůvodnění

Uvedení do souladu s COM(2011)0615.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Cílem finančního auditu je **vylučně** ověření

Pozměňovací návrh

Cílem **jakéhokoli** finančního auditu, **který**

toho, že byly splněny podmínky pro úhrady ze strany Komise na základě standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek.

je považován za nezbytný, je ověření toho, že byly splněny podmínky pro úhrady ze strany Komise na základě standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí

Pokud se použijí tyto formy financování, mohou členské státy uplatnit své vlastní účetní postupy na podporu operací. **Pro účely tohoto nařízení a nařízení (EU) č. [...] nepodléhají tyto účetní postupy a výsledné částky auditu ze strany auditního orgánu ani Komise.**

Pozměňovací návrh

Pokud se použijí tyto formy financování, mohou členské státy uplatnit své vlastní účetní postupy na podporu operací.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Komise je zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16 pro vymezení zvláštních pravidel a podmínek pro žádosti členských států o záruky na úrovni politik, včetně maximálních částek, které zejména zajistí, že jejich použití nepovede k nadměrnému zadlužování veřejných subjektů.

Pozměňovací návrh

Komise je zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 16 pro vymezení zvláštních pravidel a podmínek pro žádosti členských států o záruky na úrovni politik, včetně maximálních částek, které zejména zajistí, že jejich použití nepovede k nadměrnému zadlužování veřejných subjektů. **Tyto akty v přenesené pravomoci odpovídají zásadám stanoveným v nařízení (EU) č. [...] o finančních pravidlech pro roční rozpočet Unie.**

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Příloha – bod 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Společné ukazatele týkající se správy prostředků z ESF v členských státech:

– počet zaměstnanců pověřených správou, poskytováním a kontrolou prostředků z ESF v jednotlivých členských státech.

Všechny údaje musí být rozlišeny podle příslušných úrovní NUTS.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Příloha – bod 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Údaje o účastnících, kteří se účastní operace podporované z ESF, musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Údaje o účastnících, kteří se účastní operace podporované z ESF, musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS.**

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Příloha – bod 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...].

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. **Údaje musí být rozlišeny podle úrovně NUTS.**

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Příloha – bod 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS**.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Příloha – bod 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **a podle úrovně NUTS**.

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	CONT 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Cătălin Sorin Ivan 24.11.2011
Datum přijetí	30.5.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 24 –: 1 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Andrea Češková, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Michael Theurer
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Zuzana Brzobohatá, Jorgo Chatzimarkakis, Derk Jan Eppink, Véronique Mathieu, Markus Pieper
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Joachim Zeller

28. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Navrhovatelka: María Irigoyen Pérez

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro regionální rozvoj vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1 Návrh nařízení **Bod odůvodnění 2**

Znění navržené Komisí

(2) ESF by měl v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 *Smlouvy*, vytvářet větší množství pracovních příležitostí, podporovat vzdělávání a celoživotní učení a vytvářet politiky aktivního začleňování, *a* tím by měl v souladu s *článkem 174 Smlouvy* přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany, bojem proti sociálnímu vyloučení a vysokou úrovní

Pozměňovací návrh

(2) ESF by měl v rámci úkolů, které mu byly svěřeny článkem 162 *SFEU*, vytvářet větší množství pracovních příležitostí, podporovat *vytváření udržitelných a kvalitních pracovních míst, podporovat začleňování pracovníků na pracovní trh a jejich přizpůsobování se změnám na něm, podporovat* vzdělávání a celoživotní učení a vytvářet politiky aktivního začleňování. Tím by měl *ESF* přispívat k hospodářské, sociální a územní soudržnosti v souladu s *články 174 a 349 a čl. 355 odst. 1 SFEU*. V souladu s článkem 9 Smlouvy by měl ESF *při vypracovávání a provádění svých*

všeobecného a odborného vzdělávání a ochrany lidského zdraví.

politik a opatření přihlížet k požadavkům spojeným s podporou vysoké úrovně zaměstnanosti, zárukou přiměřené sociální ochrany, bojem proti sociálnímu vyloučení **a chudobě** a vysokou úrovní všeobecného a odborného vzdělávání a ochrany lidského zdraví.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty. Cílem ESF by **měla** být podpora **zaměstnanosti** a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k **lepšímu** fungování trhů práce tím, že **lepší nadnárodní** geografickou mobilitu pracovníků, **a zejména by měl** podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

Pozměňovací návrh

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními **a demografickými** problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné zranitelné skupiny, například migranty. Cílem ESF by **mělo** být **vytváření a podpora udržitelných a kvalitních pracovních míst, podpora** mobility pracovníků, investice do **formálního i neformálního** vzdělávání, **výzkumu**, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě **a diskriminaci**. ESF by měl přispívat k **takovému** fungování trhů práce, **kteřé bude podporovat začlenění, a to** tím, že **usnadní** geografickou **a profesní** mobilitu pracovníků **uvnitř členských států i mezi nimi, a měl by** podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), **a sehrát tak aktivnější úlohu při vyhledávání pracovních příležitostí společně s veřejnými a soukromými subjekty**, pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace,

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Za účelem posílení hospodářského růstu a **zvýšení počtu** pracovních příležitostí by se kromě těchto priorit **v méně rozvinutých** regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh

(5) Za účelem posílení hospodářského růstu a **podpory** pracovních příležitostí by se kromě těchto priorit **ve všech** regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy **na vnitrostátní a regionální úrovni a její schopnost aktivně jednat** a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Zároveň je nezbytné podpořit rozvoj a konkurenceschopnost **evropských** malých a středních podniků a zajistit, aby se lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit **novým** podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění

Pozměňovací návrh

(6) Zároveň je nezbytné podpořit **zřizování**, rozvoj a konkurenceschopnost **různých typů podniků, zejména mikropodniků**, malých a středních podniků, **sociálních podniků a podniků sociální ekonomiky, s cílem vytvořit udržitelná a kvalitní pracovní místa** a zajistit, aby se lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali přizpůsobit **měnícím se sociálním a hospodářským** podmínkám **a novým výzvám**, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod pracovních sil na

problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvkem z různých oblastí politik.

ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvkem z různých oblastí politik.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie ***v oblastech zaměstnanosti, vzdělávání, sociálního začleňování a boje proti chudobě a na opatření zaměřená na zvýšení institucionální kapacity a že uvolní dostatek finančních prostředků na to, aby mohlo být těchto cílů dosaženo.*** Zejména by měl více podporovat ***aktivní a účinný*** boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF. ***Tematické zaměření by však mělo být flexibilní, aby umožňovalo přizpůsobení intervencí ESF jednotlivým požadavkům členských států a regionů.***

Odůvodnění

ESF by měl přispět k uskutečnění strategie 2020 dosažením čtyř tematických cílů, které byly v rámci tohoto fondu vytčeny.

Tematické zaměření, které navrhuje Komise, však musí být natolik flexibilní, aby umožňovalo přizpůsobit pomoc poskytovanou z ESF specifickým potřebám jednotlivých členských států a regionů, a zaručit tak účinnější využití finančních prostředků.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, zejména **sociálními partnery a nevládními organizacemi**. Proto je nutné, aby členské státy **podporovaly účast sociálních partnerů a nevládních organizací na** provádění ESF.

Pozměňovací návrh

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, zejména **na účasti místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a nevládních organizací**. Proto je nutné, aby členské státy **zapojily místní a regionální orgány, sociální partnery a nevládní organizace do přípravy a provádění programů ESF** a aby jim byly nápomocny, **v případě nutnosti i formou opatření na zvýšení kapacity**.

Odůvodnění

Do postupů spojených s přípravou a prováděním činností ESF by se měly zapojit také místní a regionální orgány.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Vzhledem k tomu, že má-li se zajistit zaměstnanost a sociální soudržnost, je třeba zaujmout integrovaný a celostní přístup; ESF by měl podporovat vytváření partnerství napříč odvětvími, na nadnárodním a územním základě, a jejich programy.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Členské státy a Komise **by měly zajistit**, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění tohoto aspektu ve všech dimenzích programů **je** velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

Pozměňovací návrh 9

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10) Členské státy a Komise **zajistí**, aby provádění priorit financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění tohoto aspektu ve všech dimenzích programů **a při jejich přípravě, provádění, sledování a posuzování, je - pokud je prováděno včas a důsledným způsobem,** velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

Pozměňovací návrh

(12a) Vzhledem k tomu, že sociální inovace jsou předmětem různých programů, je třeba zavést opatření, jejichž cílem bude zabránit překrývání činností a iniciativ a jejich vícenásobného financování. Jelikož některé činnosti prováděné v rámci ESF v rámci sdíleného řízení se částečně překrývají s činnostmi v rámci programu pro sociální změny a inovace, který podléhá přímému řízení, je třeba navíc přijmout opatření, která zajistí, že činnosti spadající pod různé způsoby řízení nebudou probíhat zdvojeně a že nebudou financovány z dvojích zdrojů.

Pozměňovací návrh 10

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14**

Znění navržené Komisí

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná **mobilizace** zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. Lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování, strategie místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst, aby se do realizace programů **aktivněji zapojily** regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace.

Pozměňovací návrh

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná **aktivní účast** zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. **Zásada víceúrovňové správy předpokládá, že** lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování, strategie místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst, aby se **v rámci partnerství aktivněji a plodněji zapojily** do **přípravy, sledování, realizace a řízení** programů **ty** regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace, **které reprezentují příslušnou územní úroveň.**

Pozměňovací návrh 11

**Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17**

Znění navržené Komisí

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly například studenty, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování a sociální podnikání.

Pozměňovací návrh

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly například studenty, **starší občany**, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování **znevýhodněných občanů** a sociální podnikání. **Mělo by se tak přispět ke zvýšení účinnosti opatření a k doplnění opatření dalších nástrojů EU jako např. programu pro sociální změny a inovace, EGF a EFRR. Poskytování grantů by však mělo být zachováno, aby se mohla využívat taková skladba financování, která nejlépe odpovídá regionálním a místním potřebám.**

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF musí podporovat vysokou úroveň zaměstnanosti **a kvalitu** pracovních míst, geografickou a profesní mobilitu pracovníků, usnadňovat jejich přizpůsobování se změnám, přispívat **k vysoké úrovni vzdělávání a odborné přípravy, podporovat** rovnost mužů a žen, rovné příležitosti a nediskriminaci, **zlepšovat sociální začleňování a bojovat proti chudobě, a tím přispívat k plnění priorit Evropské unie, pokud jde o posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti.**

Pozměňovací návrh

1. ESF musí podporovat vysokou úroveň zaměstnanosti, **vytváření** pracovních míst **a přispívat ke zvyšování jejich kvality, podporovat** geografickou a profesní mobilitu pracovníků, **přispívat k vysoké úrovni jejich odborného vzdělávání a přípravy a** usnadňovat jejich přizpůsobování se změnám **na pracovním trhu a jeho vývoji, mj. změnám a vývoji v souvislosti s činností podniků a s výrobními systémy. Dále musí ESF přispívat k posílení hospodářské, sociální a územní soudržnosti v Unii, k boji proti chudobě a sociálnímu vyloučení, zajišťovat** rovnost mužů a žen, rovné příležitosti a nediskriminaci **a podporovat zaměstnanost mládeže. Hlavní zásadou všech těchto opatření musí být odstraňování sociálních nerovností a rozdílů v oblasti zaměstnanosti na vnitrostátní, regionální a místní úrovni.**

Odůvodnění

Mezi cíle ESF by mělo patřit rovněž vytváření kvalitních pracovních míst a přizpůsobování pracovníků technologickým změnám a vývoji na trhu práce. Zároveň musí ESF zaručit rovnost mužů a žen.

Zvláštním způsobem by se mělo rovněž poukázat na integrační aspekty a omezování sociálních nerovností a rozdílů v oblasti zaměstnanosti jako na základní principy opatření financovaných z tohoto fondu.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, lidé s zdravotním postižením, migranti,

Pozměňovací návrh

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou **nezaměstnaní, zejména** dlouhodobě nezaměstnaní, **muži i ženy, mladí** lidé,

národnostní menšiny, marginalizovaná společenství a lidé, kteří čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat podniky, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

pracovníci nad 54 let, lidé se zdravotním postižením, **nekvalifikovaní pracovníci**, migranti, **žadatelé o azyl**, menšiny, marginalizovaná společenství a lidé, kteří čelí sociálnímu vyloučení, **a to bez ohledu na jejich věk**. ESF musí rovněž podporovat **pracovníky**, podniky **a podnikatele**, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

Odůvodnění

V rámci ESF je nutné věnovat zvláštní pozornost znevýhodněným skupinám, mezi něž by měli patřit nezaměstnaní, mládež, ženy a starší pracovníci.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí

i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání **a** neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání, neaktivní osoby **a znevýhodněné osoby, jako jsou zdravotně postižení**, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) trvalého začlenění mladých lidí, kteří nemají zaměstnání a nejsou v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy, **do trhu práce**;

Pozměňovací návrh

ii) **aktivního, inkluzivního a** trvalého začlenění mladých lidí **na trh práce, zejména těch**, kteří nemají zaměstnání a nejsou v procesu vzdělávání nebo odborné přípravy, **a podpory mobility mladých lidí v Evropě**;

Odůvodnění

ESF by měl podporovat aktivní a dlouhodobé začlenění mladých lidí na trh práce a věnovat přitom zvláštní pozornost těm mladým lidem, kteří nemají zaměstnání nebo nejsou v procesu vzdělání ani odborné přípravy.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) samostatné výdělečné činnosti, podnikání a zakládání podniků;

Pozměňovací návrh

iii) samostatné výdělečné činnosti, podnikání a zakládání **a rozvoje** podniků, **zejména mikropodniků a malých a středních podniků podporovaných odborným poradenstvím a vedením k udržitelným hospodářským aktivitám, včetně přesun podnikatelské činnosti mezi malými a středními podniky;**

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

iv) rovnosti žen a mužů a sladění pracovního a *soukromého* života;

Pozměňovací návrh

iv) **skutečné** rovnosti žen a mužů **v rámci pracovního trhu a kariérního postupu a** sladění pracovního, **osobního a rodinného** života;

Odůvodnění

ESF by měl podporovat skutečnou rovnost mužů a žen a také sladění pracovního, osobního a rodinného života.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí

v) pomoci pracovníkům, podnikům a podnikatelům přizpůsobovat se změnám;

Pozměňovací návrh

v) pomoci pracovníkům, podnikům a podnikatelům, **zejména malým a středním podnikům a mikropodnikům** přizpůsobovat se **trvalým technologickým změnám a změnám na trhu práce a sociálním a hospodářským změnám pomocí aktivních a preventivních opatření zaměřených mj. na regiony, v nichž dochází k restrukturalizaci podniků a odvětví a které procházejí průmyslovou přeměnou;**

Odůvodnění

ESF by měl podporovat a usilovat o přizpůsobení pracovníků, podniků a podnikatelů technologickým změnám a změnám na trhu práce. Toto opatření je zvláště důležité v regionech, v nichž probíhá restrukturalizace podniků a odvětví, nebo v regionech, v nichž dochází k uzavírání či přemísťování podniků.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vi

Znění navržené Komisí

vi) aktivního a zdravého stárnutí;

Pozměňovací návrh

vi) aktivního a zdravého stárnutí **pomocí zlepšení jejich pracovních a životních podmínek, jejich prostředí a zdraví, včetně podpory fyzické činnosti a amatérského sportu;**

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vii

Znění navržené Komisí

vii) modernizace a posílení institucí trhu práce, včetně opatření pro zlepšení nadnárodní mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

vii) modernizace a posílení institucí trhu práce, včetně opatření pro zlepšení nadnárodní mobility pracovníků, **a to na**

základě přeshraniční integrace trhů práce, uznávání dovedností a odborných kvalifikací a posílení činnosti sítě EURES;

Odůvodnění

ESF by měl podporovat zlepšení nadnárodní mobility pracovníků, a to prostřednictvím přeshraniční integrace trhů práce, uznávání dovedností a odborných kvalifikací a pomocí posílení činnosti sítě EURES.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vii

Znění navržené Komisí

i) přístupu k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;

Pozměňovací návrh

*vii) přístupu k zaměstnání **a ke službám zprostředkování práce** pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility pracovníků;*

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – návěti

Znění navržené Komisí

(b) investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

*(b) investice do **kvalitního a moderního** vzdělávání, dovedností a celoživotního učení prostřednictvím:*

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí

*i) omezování **předčasného ukončování***

Pozměňovací návrh

*i) **prevence a** omezování **nedokončení***

školní docházky a podpory rovného přístupu ke kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu vzdělávání;

školní docházky a podpory rovného přístupu ke kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu vzdělávání;

Odůvodnění

ESF by měl podporou kontinuálního vzdělávacího procesu a znovuzачeňování do vzdělávacího systému zajistit prevenci a snížení počtu případů nedokončení školní docházky, a snížit tak míru nezaměstnanosti mladých lidí a zajistit, aby všichni občané získali základní povinné vzdělání.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod i a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) vytvoření a posílení praktické a ekonomicky využitelné odborné přípravy mladých lidí prostřednictvím duálního vzdělávacího systému, který smysluplně propojí obsah teoretické a praktické výuky;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod ii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) *zlešování* kvality, účinnosti a otevřenosti terciárního a rovnocenného vzdělávání, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání;

ii) *zlepšování* kvality, účinnosti a otevřenosti terciárního a rovnocenného vzdělávání ***za využití moderních výukových systémů***, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání, ***čímž se mj. umožní přizpůsobit se potřebám trhu práce;***

Odůvodnění

V současnosti mají lidé mnoho dovedností, kterých při hledání pracovních příležitostí nelze využít. Odborná příprava proto musí odpovídat trhu. Mobilitu pracovníků v rámci Evropy podpoří skutečnost, že některé země mají nedostatek kvalifikovaných pracovních sil v některých oblastech, zatímco jiné jich mají přebytek.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) zlepšování přístupu k celoživotnímu učení, zdokonalování dovedností a schopností pracovníků a **zvyšování významu systémů** vzdělávání a odborné přípravy **pro trh práce**;

Pozměňovací návrh

iii) zlepšování přístupu k celoživotnímu učení, zdokonalování dovedností a **odborných** schopností pracovníků a **zajištění toho, že systémy** vzdělávání a odborné přípravy **budou odpovídat potřebám trhu práce a jeho vývoji, a to posílením vzdělávání a opatření umožňujících propojit vzdělávání a opatření na usnadnění přechodu mezi procesem vzdělávání, odborné přípravy a přístupem k zaměstnání, se zvláštním důrazem na vzdělávání a odbornou přípravu mládeže, dlouhodobě nezaměstnaných a starších pracovníků**;

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod i

Znění navržené Komisí

i) aktivního začleňování;

Pozměňovací návrh

i) aktivního **sociálního a pracovního** začleňování **všech osob, zejména nejvíce znevýhodněných skupin, na základě podpory jejich účasti na pracovním trhu a také boje proti chudobě a vyloučení**;

Odůvodnění

ESF by měl podporovat sociální a pracovní začleňování skupin, které jsou nejvíce znevýhodněny.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) integrace marginalizovaných společností, jako jsou Romové;

Pozměňovací návrh

ii) **plné sociální a pracovní** integrace marginalizovaných společností, jako jsou Romové, **zdravotně postižení a další znevýhodněné skupiny**;

Odůvodnění

Pomoc poskytovaná prostřednictvím ESF musí být zaměřena na sociální a pracovní integraci nejvíce znevýhodněných skupin.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) pracovním a sociálním začleněním migrujících pracovníků;

Odůvodnění

Pomoc poskytovaná z ESF musí být zaměřena na sociální a pracovní integraci migrujících pracovníků.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod vi

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

vi) strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit;

vi) **propagační** strategií pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit;

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod i – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Tato investiční priorita je použitelná pouze na území členských států, které mají alespoň jeden region úrovně NUTS 2 podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členských státech způsobilých pro podporu z Fondu soudržnosti;

Pozměňovací návrh

Tato investiční priorita je použitelná pouze na území členských států, které mají alespoň jeden region úrovně NUTS 2 podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členských státech způsobilých pro podporu z Fondu soudržnosti, ***nebo v členských státech s vysokou mírou nezaměstnanosti, s cílem zavést opatření, která přispějí k vytváření pracovních míst posílením institucionálních kapacit a zajištěním efektivity správních orgánů a veřejných služeb.***

Odůvodnění

Pro potřeby členských států s vysokou mírou nezaměstnanosti by měla v rámci ESF existovat možnost poskytnout finanční prostředky na posílení institucionálních kapacit a na zvýšení efektivity práce orgánů veřejné správy, s cílem zavádět reformy a zlepšení v oblasti tvorby právních předpisů a řízení veřejných služeb, které by přispěly k vytváření pracovních míst.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky a odvětvové a územní pakty za účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

Pozměňovací návrh

ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, ***jako jsou sociální partneři a nevládní organizace***, které provádějí politiky zaměstnanosti, ***formálního a neformálního*** vzdělávání, ***odborné přípravy*** a sociální politiky a odvětvové a územní pakty za účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

(a) podpory přechodu na **nízkouhlíkové** hospodářství, které bude odolné vůči změně klimatu, bude účinně využívat zdroje a bude udržitelné z hlediska životního prostředí, prostřednictvím reformy systémů vzdělávání a odborné přípravy, přizpůsobení dovedností a kvalifikací, zvyšování kvalifikace pracovníků a vytváření nových pracovních míst v odvětvích souvisejících se životním prostředím a energií;

Pozměňovací návrh

(a) podpory přechodu na hospodářství s **nízkými emisemi**, které bude odolné vůči změně klimatu, bude účinně využívat zdroje a **energií a** bude udržitelné z hlediska životního prostředí, prostřednictvím reformy systémů vzdělávání a odborné přípravy, přizpůsobení dovedností a kvalifikací, zvyšování kvalifikace pracovníků a vytváření nových **ekologických** pracovních míst v odvětvích souvisejících se životním prostředím a energií;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) zvyšování konkurenceschopnosti malých a středních podniků tím, že se **podpoří přizpůsobivost podniků a pracovníků a** zvýší se investice do lidského kapitálu.

Pozměňovací návrh

(d) zvyšování konkurenceschopnosti **a udržitelného rozvoje mikropodniků, malých a středních podniků, mj. družstevních podniků, podniků sociální ekonomiky a sociálních podniků,** tím, že se zvýší se investice do lidského kapitálu a **podpoří schopnost podniků, pracovníků a manažerů reagovat na nové společenské výzvy.**

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené v operačních programech byly provázány a zaměřeny na řešení problémů vymezených v národních

Pozměňovací návrh

1. Členské státy musí zajistit, aby strategie a činnosti vymezené v operačních programech byly provázány a zaměřeny na řešení problémů vymezených **s přispěním**

programech reforem a v příslušných doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly k dosažení hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby.

regionálních a místních orgánů v národních programech reforem a v příslušných doporučeních Rady přijatých podle čl. 148 odst. 4 Smlouvy, aby přispěly k dosažení hlavních cílů strategie Evropa 2020 týkajících se zaměstnanosti, vzdělávání a zmírňování chudoby.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) u více rozvinutých regionů musí členské státy soustředit **80 %** přidělů ESF pro každý operační program až na **čtyři investiční priority stanovené** v čl. 3 odst. 1;

Pozměňovací návrh

a) u více rozvinutých regionů musí členské státy soustředit **70 %** přidělů ESF pro každý operační program až na **šest investičních priorit stanovených** v čl. 3 odst. 1;

Odůvodnění

Cílem této změny je zajistit určitou míru pružnosti přidělování příspěvků na jednotlivé operační programy, a umožnit tak regionům, aby se více zaměřily na práci ve specifických oblastech, kde je to nejvíce třeba.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) u přechodných regionů musí členské státy soustředit **70 %** přidělů ESF pro každý operační program až na **čtyři investiční priority stanovené** v čl. 3 odst. 1;

Pozměňovací návrh

b) u přechodných regionů musí členské státy soustředit **60 %** přidělů ESF pro každý operační program až na **šest investičních priorit stanovených** v čl. 3 odst. 1;

Odůvodnění

Cílem této změny je zajistit určitou míru pružnosti přidělování příspěvků na jednotlivé operační programy, a umožnit tak regionům, aby se více zaměřily na práci ve specifických oblastech, kde je to nejvíce třeba..

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) u méně rozvinutých regionů musí členské státy soustředit **60 %** přidělů ESF pro každý operační program až na **čtyři investiční priority stanovené** v čl. 3 odst. 1.

Pozměňovací návrh

(c) u méně rozvinutých regionů **a regionů, jejichž HDP na jednoho obyvatele byl v období let 2007–2013 nižší než 75 % průměrného HDP EU-25, které jsou však v současnosti způsobilé v rámci kategorie přechodných či více rozvinutých regionů,** musí členské státy soustředit **50 %** přidělů ESF pro každý operační program **až na šest investičních priorit stanovených** v čl. 3 odst. 1.

Odůvodnění

Cílem této změny je zajistit určitou míru pružnosti přidělování příspěvků na jednotlivé operační programy, a umožnit tak regionům, aby se více zaměřily na práci ve specifických oblastech, kde je to nejvíce třeba.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Zapojení sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací, do provádění operačních programů, jak je uvedeno v článku 5 nařízení (EU) č. [...], může mít formu globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Pozměňovací návrh

1. Zapojení **místních a regionálních orgánů,** sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací, do provádění operačních programů, jak je uvedeno v článku 5 nařízení (EU) č. [...], může mít formu **technické pomoci podle článků 108 a 109 nařízení (EU) č. [...]** a globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Řídící orgány operačního programu zajistí, aby byla malým místním orgánům přidělena ze zdrojů ESF přiměřená částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit byla.

Odůvodnění

ESF musí podpořit zapojení místních a regionálních orgánů, sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací, do provádění operačních programů, a to prostřednictvím globálních grantů a technické pomoci.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Aby se podpořila přiměřená účast sociálních partnerů na ***činnostech*** podporovaných ESF, musí řídicí orgány operačního programu ***v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti*** zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit, a sice formou odborné přípravy, opatření na vytváření sítí a posílení sociálního dialogu, a na činnosti prováděné sociálními partnery společně.

Pozměňovací návrh

2. Aby se podpořila přiměřená účast sociálních partnerů na ***přípravě, provádění, monitorování a řízení programů*** podporovaných ESF, ***v souladu s článkem 5 nařízení (EU) č. [...]***, musí řídicí orgány operačního programu zajistit, aby byly ze zdrojů ESF přiděleny přiměřené prostředky na činnosti spočívající ve vytváření kapacit, a sice formou odborné přípravy, opatření na vytváření sítí a posílení sociálního dialogu, a na činnosti prováděné sociálními partnery společně.

Odůvodnění

Podpora účasti sociálních partnerů na činnostech podporovaných ESF nesmí být omezena pouze na nejchudší regiony nebo na regiony spadající do působnosti Fondu soudržnosti, ale musí se týkat všech členských států a regionů EU.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Aby se podpořila přiměřená účast

Pozměňovací návrh

3. Aby se podpořila přiměřená účast

nevládních organizací na **činnostech** podporovaných ESF a jejich přístup **k nim**, zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu **v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti** zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

nevládních organizací **na přípravě, provádění, monitorování a řízení programů** podporovaných ESF a jejich přístup **k těmto činnostem, především prostřednictvím opatření v souladu s článkem 5 nařízení (EU) č. [...], která mají dopad** zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány operačního programu zajistit, aby byly zdroje ESF přiděleny ona činnosti spočívající ve vytváření kapacit **a sítí** pro nevládní organizace.

Odůvodnění

Podpora účasti nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF nesmí být omezena pouze na nejchudší regiony nebo na regiony spadající do působnosti Fondu soudržnosti, ale musí se týkat všech členských států a regionů EU.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení Článek 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 6 a

S cílem zajistit, aby zdroje ESF byly využívány účinně a přinesly očekávaný užitek, je třeba vyvinout systém, který zjednoduší procedurální a správní záležitosti pro sociální partnery a nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle

článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména **za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory** sladění pracovního a soukromého života mužů i žen.

článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména **s cílem zamezit segregaci žen na pracovním trhu na základě pohlaví, zejména v období těhotenství a péče o závislé osoby, omezit diskriminaci na základě pohlaví na trhu práce a odstranit rozdíly v platech žen a mužů, bojovat** proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy **a zajistit** sladění pracovního, soukromého **a rodinného** života mužů i žen, **prostřednictvím opatření jako je usnadňování přístupu k péči o děti a o závislé osoby a také řešení otázky feminizace chudoby a prosazováním rovného rozdělení odpovědnosti za péči mezi muže a ženy.**

Členské státy zajistí, aby byla v rámci přípravy, provádění, monitorování, řízení a hodnocení operačních programů prosazována rovnost žen a mužů a rovné příležitosti.

Odůvodnění

ESF by měl podporovat skutečnou a trvalou účast žen na trhu práce prostřednictvím zavedení opatření, která povedou k jejich začlenění do trhu práce, zvláště po mateřské dovolené a poté, co přestanou pečovat o závislé osoby, a zajistí sladění pracovního, soukromého a rodinného života. Zvláštní pozornost je nutné věnovat snížení platových rozdílů mezi muži a ženami.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, a zejména v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii). Taková

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat **boj proti diskriminaci a akceptaci rozmanitosti** a rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku

opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

3, a zejména v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii). Taková opatření musí být zaměřena na osoby, **kteřé jsou vystaveny diskriminaci, zejména, pokud se jedná o mnohonásobnou diskriminaci**, osoby, jimž hrozí riziko diskriminace a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce **a zvláště jejich přístup na trh práce a** jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Odůvodnění

ESF musí stanovit nejen opatření na podporu rovných příležitostí, ale také k odstranění diskriminace a akceptaci rozmanitosti. Zvláštní pozornost je třeba věnovat skupinám osob, které jsou vystaveny mnohonásobné diskriminaci.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF musí podporovat sociální inovace ve všech oblastech spadajících do působnosti ESF podle definice v článku 3 tohoto nařízení, zejména s cílem zkoušet inovativní řešení, která vyžadují sociální potřeby, a rozšiřovat je.

Pozměňovací návrh

1. ESF musí podporovat sociální inovace ve všech oblastech spadajících do působnosti ESF podle definice v článku 3 tohoto nařízení, zejména s cílem zkoušet **a hodnotit** inovativní řešení, **včetně řešení zdola nahoru**, která vyžadují sociální potřeby, a rozšiřovat je.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy musí určit témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám **v jejich operačních**

Pozměňovací návrh

2. Členské státy musí **ve svých operačních programech ve spolupráci se svými místními či regionálními partnery a za**

programech.

účasti všech zainteresovaných subjektů určit témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám, ***jakož i zvláštním potřebám jednotlivých regionů.***

Odůvodnění

Výběru témat pro sociální inovace se musí účastnit také místní a regionální orgány a všechny zainteresované subjekty.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise musí usnadnit vytváření kapacit pro sociální inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí a šířením osvědčených postupů a metodologií.

Pozměňovací návrh

3. ***Evropská*** komise musí ***společně s členskými státy*** usnadnit vytváření kapacit pro sociální inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí a šířením osvědčených postupů a metodologií. ***Musí rovněž zajistit, aby opatření v oblasti sociálních inovací v rámci ESF doplňovala opatření programu EU pro sociální změny a inovace a byla s nimi v souladu.***

Odůvodnění

V zájmu vytváření kapacit v oblasti sociálních inovací a účinného využívání finančních zdrojů musí být opatření prosazovaná ESF v souladu s opatřeními v rámci programu EU pro sociální změny a inovace a musejí je doplňovat.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení Čl. 10 – nadpis

Znění navržené Komisí

Nadnárodní spolupráce

Pozměňovací návrh

Přeshraniční, nadnárodní a meziregionální spolupráce

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí podporovat nadnárodní spolupráci, aby propagovaly vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery alespoň ze dvou členských států.

Pozměňovací návrh

1. 1. Členské státy musí **zajistit přeshraniční, nadnárodní a meziregionální** spolupráci, aby propagovaly vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery **uvedené v článku 5 nařízení (EU) č. [...]** alespoň ze dvou členských států.

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy si mohou samy zvolit téma nadnárodní spolupráce ze seznamu navrženého Komisí a přijatého výborem ESF.

Pozměňovací návrh

2. 2. Členské státy si mohou samy zvolit téma **přeshraniční, nadnárodní a meziregionální** spolupráce ze seznamu navrženého Komisí a přijatého výborem ESF **po konzultaci s organizacemi občanské společnosti a místními a regionálními orgány a s přihlédnutím ke specifické místní situaci a potřebám cílových oblastí.**

Odůvodnění

Je nutné, aby bylo dosaženo co nejvyšší shody, pokud jde o seznam témat nadnárodní spolupráce, a co nejvyšší soudržnosti mezi zvolenými nadnárodními tématy a tematickými cíli jednotlivých operačních programů.

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise musí usnadňovat nadnárodní spolupráci v případě témat uvedených v odstavci 2 prostřednictvím vzájemného učení a koordinovaných nebo společných činností. Komise jedná zejména na úrovni platformy EU, aby zjednodušila výměnu informací, vytváření kapacit a sítí a rovněž šíření příslušných výstupů. Kromě toho Komise vytvoří koordinovaný rámec provádění, včetně společných kritérií způsobilosti, typů a načasování činností a společných metodologických přístupů k monitorování a hodnocení, aby se **nadnárodní** spolupráce zjednodušila.

Pozměňovací návrh

3. Komise musí usnadňovat **přeshraniční**, nadnárodní **a meziregionální** spolupráci v případě témat uvedených v odstavci 2 prostřednictvím vzájemného učení a koordinovaných nebo společných činností. Komise jedná zejména na úrovni platformy EU, aby zjednodušila výměnu informací, vytváření kapacit a sítí a rovněž šíření příslušných výstupů. Kromě toho Komise vytvoří koordinovaný rámec provádění, včetně společných kritérií způsobilosti, typů a načasování činností a společných metodologických přístupů k monitorování a hodnocení, aby se spolupráce zjednodušila. **Přeshraniční, nadnárodní a meziregionální spolupráce podporovaná v rámci ESF by měla být v souladu s nařízením (EU) č. [...] [nařízením o evropské územní spolupráci] s cílem zajistit koordinaci mezi fondy, jak je uvedeno v tomto nařízení.**

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Odchylně od čl. 87 odst. 1 nařízení (EU) č. [...] **mohou** operační programy stanovit prioritní osy pro provádění sociálních inovací a nadnárodní spolupráce uvedených v člancích 9 a 10.

Pozměňovací návrh

1. Odchylně od čl. 87 odst. 1 nařízení (EU) č. [...] **by měly** operační programy stanovit prioritní osy pro provádění sociálních inovací a nadnárodní spolupráce uvedených v člancích 9 a 10.

Odůvodnění

Uplatňování sociálních inovací a nadnárodní spolupráce by se mělo v přístupech operačních programů podporovat.

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Odchylně od čl. 110 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] se maximální míra spolufinancování pro určitou prioritní osu zvýší o deset procentních bodů, ale nepřesáhne 100 %, pokud je celá prioritní osa zaměřena na sociální inovace nebo nadnárodní spolupráci nebo jejich kombinaci.

Pozměňovací návrh

2. Odchylně od čl. 110 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] se ***u programů řízených nevládními organizacemi nebo sociálními partnery*** maximální míra spolufinancování pro určitou prioritní osu zvýší o deset procentních bodů, ale nepřesáhne 100 %, pokud je celá prioritní osa zaměřena na sociální inovace nebo nadnárodní spolupráci nebo jejich kombinaci.

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Operační programy případně zohlední oblasti uvedené v člancích 174 a 349 a čl. 355 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie s cílem dosáhnout nejvyšší možné účinnosti podpory ESF.

Odůvodnění

V souladu s články 174 a 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl ESF věnovat zvláštní pozornost regionům, které jsou nejvíce znevýhodněny.

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 3 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b a) na zvyšování vzdělání a odborné přípravy, zejména mezi mladými lidmi;

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF **může** podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

1. ESF **by měl zvláště** podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání a sociálního začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Ib. V regionech, které jsou zvláště dotčeny demografickými změnami a v nichž je nezaměstnanost mladých nižší než 8 %, může být ESF použit pro iniciativy podporující návrat osob starších 60 let do práce.

Odůvodnění

(netýká se českého znění)

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Aby ESF doplnil intervence EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě

2. Aby ESF doplnil zásahy EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný **místní a regionální** rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických, **klimatických, demografických** a sociálních problémů a problémů souvisejících s životním

o partnerství.

prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě o partnerství.

Odůvodnění

Při řešení problémů různých typů oblastí by neměly být opomíjeny zemědělské a méně osídlené oblasti. V souladu s článkem 7 EFRR by mělo být pro místní rozvoj stanoveno minimum prostředků ve výši 5%.

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Nejméně 5 % z prostředků EFRR přidělovaných na vnitrostátní úrovni se přidělí na integrovaná opatření pro udržitelný místní rozvoj, přičemž řízení těchto opatření je svěřeno místním samosprávám prostřednictvím integrovaných územních investic podle článku 99 nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních].

Odůvodnění

Při řešení problémů v různých typech oblastí by neměly být opomíjeny zemědělské oblasti. V souladu s článkem 7 EFRR by mělo být pro místní rozvoj stanoveno minimum prostředků ve výši 5%.

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(b) povinnosti orgánů odpovědných za program, pokud jde o řízení, kontrolu a audit operace, jsou plněny orgány odpovědnými za program, v rámci nějž je operace podporována, nebo uzavřou smlouvu s orgány v členském státě, ve kterém se operace provádí, pokud jsou

(b) povinnosti orgánů odpovědných za program, pokud jde o řízení, kontrolu a audit operace, jsou plněny orgány odpovědnými za program, v rámci nějž je operace podporována, nebo uzavřou smlouvu s orgány v členském státě, ve kterém se operace provádí, pokud jsou

splněny podmínky stanovené v odst. 2 písm. a) a povinnosti související s řízením, kontrolou a auditem operace.

splněny podmínky stanovené v odst. 2 písm. a) a povinnosti související s řízením, kontrolou a auditem operace. ***V rámci 5 % rozpočtu operačního programu ESF jsou výdaje v rámci takových operací způsobilé mimo Unii, pokud se týkají výzkumu a inovací, vzdělávání a odborné přípravy a jestliže vznikly a byly uhrazeny podle pravidel členských států a EU platných pro daný operační program. Je-li program financován z více než jednoho fondu, viz čl. 87 odst. 1 nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních], je maximum ve výši 5 % vypočítáno na základě finančních prostředků přidělených do programu z ESF.***

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení Čl. 14 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Granty proplacené na základě způsobilých nákladů na operace, které byly stanoveny v rámci paušálních sazeb, standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek podle čl. 57 odst. 1 nařízení (EU) č. [...], lze vypočítat v jednotlivých případech odkazem na návrh rozpočtu předem schválený řídicím orgánem za předpokladu, že ***podpora z veřejných zdrojů*** nepřesahuje 100 000 EUR.

Pozměňovací návrh

3. Granty proplacené na základě způsobilých nákladů na operace, které byly stanoveny v rámci paušálních sazeb, standardních stupnic jednotkových nákladů a paušálních částek podle čl. 57 odst. 1 nařízení (EU) č. [...], lze vypočítat v jednotlivých případech odkazem na návrh rozpočtu předem schválený řídicím orgánem za předpokladu, že ***spolufinancování EU*** nepřesahuje 100 000 EUR.

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení Čl. 14 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Granty, u nichž ***podpora z veřejných zdrojů*** nepřesahuje 50 000 EUR, musí mít formu paušálních částek nebo standardních

Pozměňovací návrh

4. Granty, u nichž ***spolufinancování EU*** nepřesahuje 50 000 EUR, musí mít formu paušálních částek nebo standardních

stupnic jednotkových nákladů v souladu s odstavcem 1 nebo článkem 57 nařízení (EU) č. [...], s výjimkou operací, které jsou podporovány v rámci režimu státní podpory.

stupnic jednotkových nákladů v souladu s odstavcem 1 nebo článkem 57 nařízení (EU) č. [...], s výjimkou operací, které jsou podporovány v rámci režimu státní podpory.

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů, jako jsou programy sdílení rizika, kapitálové a dluhové nástroje, záruční fondy, podílové fondy **a** úvěrové fondy.

Pozměňovací návrh

1. Podle článku 32 nařízení (EU) č. [...] může ESF podporovat činnosti a politiky spadající do jeho působnosti prostřednictvím finančních nástrojů, jako jsou programy sdílení rizika, kapitálové a dluhové nástroje, záruční fondy, podílové fondy, úvěrové fondy **a mikroúvěry a mikronástroje**.

Odůvodnění

Měla by být stanovena možnost podpory činností a politik také prostřednictvím mikroúvěrů.

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení Čl. 16 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Akty v přenesené pravomoci jsou stanoveny ve spolupráci s evropskými zástupci partnerů uvedených v článku 5 nařízení o společných ustanoveních po konzultaci s výborem ESF;

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 1

Znění navržené Komisí

nezaměstnaní, včetně dlouhodobě
nezaměstnaných

Pozměňovací návrh

nezaměstnaní, včetně dlouhodobě
nezaměstnaných, *s uvedením
samostatných údajů o věku, pohlaví a
zdravotním postižení*

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 1 – bod 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ze zemědělských oblastí

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*1a) osoby s odborným vzděláním a
odbornou přípravou*

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Údaje o účastnících, kteří se účastní
operace podporované z ESF, musí být
poskytnuty ve výročních zprávách o
provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a
2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...].
Všechny údaje musí být rozlišeny podle
pohlaví.

Údaje o účastnících, kteří se účastní
operace podporované z ESF, musí být
poskytnuty ve výročních zprávách o
provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a
2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...].
Všechny údaje musí být rozlišeny podle
pohlaví *s cílem prokázat dopad zásahů na
muže a ženy.*

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 – odrážka 3 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet zaměstnaných žen v odvětvích matematiky, informatiky, přírodních věd a techniky (MINT) – po ukončení účasti

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 – odrážka 7 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet účastníků ze znevýhodněných skupin, kteří jsou v procesu vzdělávání, odborné přípravy, získávání odborné kvalifikace nebo v zaměstnání po ukončení své účasti

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 – odrážka 9 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet zdravotně postižených účastníků v zaměstnání po získání podpory

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – bod 4 a(nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet účastníků, kteří díky účasti již nepobírají minimální příjem nebo jiné

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 3 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 1 a 2 a čl. 101 odst. 1 nařízení (EU) č. [...]. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví *s cílem prokázat dopad zásahů na muže a ženy.*

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 1

Znění navržené Komisí

zaměstnaní účastníci **6** měsíců po ukončení své účasti

Pozměňovací návrh

– zaměstnaní účastníci **9** měsíců po ukončení své účasti

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 2

Znění navržené Komisí

účastníci samostatně výdělečně činní **6** měsíců po ukončení své účasti

Pozměňovací návrh

– účastníci samostatně výdělečně činní **9** měsíců po ukončení své účasti

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3

Znění navržené Komisí

účastníci, jejichž situace na trhu práce se **6** měsíců po ukončení jejich účasti zlepšila

Pozměňovací návrh

– účastníci, jejichž situace na trhu práce se **9** měsíců po ukončení jejich účasti zlepšila

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– účastníci, kteří díky účasti, 9 měsíců po jejím ukončení, již nepobírají sociální dávky

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 – odrážka 10 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet žen zaměstnaných v odvětvích matematiky, informatiky, přírodních věd a techniky (MINT) – 9 měsíců po ukončení účasti

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení

Příloha 1 – bod 4 – bod 3 – odrážka 11 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet zdravotně postižených účastníků v zaměstnání 9 rok od získání podpory

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení
Příloha 1 – bod 4 – bod 3 – odrážka 15 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**– snížení počtu případů diskriminace
zaznamenaných orgánem nebo orgány
určenými na podporu rovného zacházení**

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení
Příloha 1 – bod 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy nebo dílčí priority. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví.

Tyto údaje musí být poskytnuty ve výročních zprávách o provádění, jak je uvedeno v čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. [...]. Musí být shromažďovány na základě reprezentativního vzorku účastníků v rámci každé prioritní osy nebo dílčí priority. Interní platnost vzorku by měla být zajištěna tak, aby údaje mohly být generalizovány na úrovni prioritní osy *nebo dílčí priority*. Všechny údaje musí být rozlišeny podle pohlaví **s cílem prokázat dopad zásahů na muže a ženy.**

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006			
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)			
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011			
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011			
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	María Irigoyen Pérez 21.6.2011			
Projednáni ve výboru	23.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	19.3.2012
	26.4.2012	8.5.2012		
Datum přijetí	21.6.2012			
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	36 1 6		
Členové přítomní při konečném hlasování	François Alfonsi, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Ryszard Czarnecki, Francesco De Angelis, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Monika Smolková, Ewald Stadler, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Antonello Antinoro, Cornelia Ernst, Pat the Cope Gallagher, Jens Geier, Lena Kolarska-Bobińska, James Nicholson, Ivari Padar, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, Patrice Tirolien			

20. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO KULTURU A VZDĚLÁVÁNÍ

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
(COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Navrhovatelka: Malika Benarab-Attou

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006 zavádí rámec činnosti Evropského sociálního fondu (ESF), který stanoví, že financování bude zaměřeno na omezený počet cílů vytýčených ve strategii Evropa 2020. Tato strategie podporuje sedm stěžejních iniciativ, k nimž patří také Agenda pro nové dovednosti a pracovní místa, Mládež v pohybu, Evropská platforma pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení a Digitální agenda.

V tomto rámci musí být znovu stanoveny a rozvinuty priority poskytování finančních prostředků.

Agenda pro nové dovednosti a pracovní místa zdůrazňuje prevenci předčasného ukončování školní docházky a nezbytnost nabídky ze strany členských států, pokud jde o alternativy odborné přípravy a školního učení. Zdůrazňuje také význam odborné přípravy a rozvoje dovedností, které zaručí lepší perspektivy zaměstnanosti během celého života, přičemž nutnost zaměřit ESF na tyto priority zdůrazňuje také zpráva EP 2011/2067(INI).

„Mládež v pohybu“ se zaměřuje na snížení počtu žáků předčasně ukončujících školní docházku z 15 % na 10 % a zvýšení podílu nositelů vysokoškolského diplomu do roku 2020 z 31 % na 40 %. Zdůrazňuje úroveň kvalifikace studentů a mladých lidí, kteří prodělávají odbornou přípravu. Zpráva EP 2010/2307(INI) doporučuje, aby ESF umožňoval financování průřezových opatření, která zahrnou několik dimenzí, jako je zaměstnanost, mobilita, sociální začleňování a kulturní akce.

Evropská platforma pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení podporuje inovaci a sociální experiment v různých formách, jakých mohou nabývat v průběhu životního cyklu. Evropský parlament ve své zprávě 2011/2052(INI) doporučuje, aby ESF k této stěžejní

iniciativě přispěl, a žádá Komisi, aby „posílila zapojení organizované občanské společnosti a všech příslušných zúčastněných stran (...) do vypracování evropské strategie“¹.

Cílem Digitální agendy je do roku 2015 o polovinu snížit nedostatek digitálních dovedností a schopností a agenda doporučuje zavést školení IKT pro dospělé. Agenda stanoví akční plán pro zvýšení gramotnosti a konkrétní školicí akce zaměřené na digitální dovednosti pro skupiny, jimž hrozí riziko vyloučení.

Toto stanovisko hodlá zdůraznit nejvíce opomíjené aspekty ESF, jako je účast občanů, mladí lidé, kulturní dimenze, odborná příprava a sport.

Mladí lidé

Návrh nařízení zahrnuje snižování předčasného ukončení školní docházky a prosazování rovného přístupu ke kvalitnímu předškolnímu, základnímu a střednímu vzdělání a také význam boje proti nezaměstnanosti mladých lidí. Návrh proto musí zdůrazňovat, že je nutné zohledňovat obavy této generace, která se nachází uprostřed krize, a že je třeba jasně uvádět mladé lidi jako příjemce finančních prostředků a zároveň financovat činnosti podporující jejich účast ve společnosti.

Kulturní hlediska

Rada ve svých „Závěrech o kulturních a tvůrčích schopnostech a jejich úloze při vytváření intelektuálního kapitálu Evropy“ vyzývá členské státy, aby „uznaly přínos kulturních a tvůrčích schopností jako základu udržitelných pracovních míst a sociálních inovací, aby byly plně využívány možnosti nabízené (...) Evropským sociálním fondem“².

V témže roce Evropský parlament ve svém usnesení o uvolnění potenciálu kulturních a tvůrčích odvětví „vyzývá Komisi, aby podporovala společný výzkum a partnerské programy kulturních a tvůrčích odvětví a odvětví vzdělávání a odborné přípravy a také celoživotního vzdělávání, aby tak občané získali tvůrčí a mezikulturní dovednosti, aby se usnadnilo používání nových tvůrčích technik a nástrojů v oblasti vzdělávání, aby bylo posíleno celoživotní učení a odborné vzdělávání zejména skrze Evropský sociální fond, jelikož se jedná o oblast, která se z hlediska technologií výrazně proměňuje“.

V rámci současné politiky soudržnosti se však přínos kultury k místnímu a regionálnímu rozvoji uvádí pouze v souvislosti s kulturním dědictvím a cestovním ruchem. Ani návrh Komise týkající se strukturálních fondů na období 2014–2020 se o kultuře obšírněji nezmiňuje.

Přitom je kultura bytostně spojena s otázkami vzdělávání, sociálního začleňování a inovací, a tudíž se strategii EU 2020. Kultura mnohostranně přispívá ke vzdělávání a učení prostřednictvím rozvíjení dovedností a znalostí, k hospodářskému rozvoji díky kulturním a tvůrčím odvětvím a k sociálnímu začleňování díky jejímu preventivnímu působení směrem

¹<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=REPORT&reference=A7-2011-0370&language=FR#title1>

² Závěry Rady o kulturních a tvůrčích schopnostech a jejich úloze při vytváření intelektuálního kapitálu Evropy (Úř. věst. C 372, 20.12.2011, s. 19.).

k marginalizovaným společnostem, proto by měly projekty s kulturním zaměřením mít v navrhovaných opatřeních své místo.

Sport

Evropský sociální fond by měl věnovat určité místo sportu jakožto nástroji, který podporuje sociální začleňování, integraci a rovné příležitosti.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro kulturu a vzdělávání vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) **Evropská** unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a **jiné** zranitelné skupiny, **například migranty**. Cílem ESF by měla být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhu práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace,

Pozměňovací návrh

(4) Unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a zranitelné **sociální** skupiny. Cílem ESF by měla být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, **podpora a podněcování podnikání, zejména mezi mladými lidmi**, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhu práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace,

poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

Pozměňovací návrh 2
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Za účelem posílení hospodářského růstu a zvýšení počtu pracovních příležitostí by se kromě těchto priorit v méně rozvinutých regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh

(5) Za účelem posílení hospodářského růstu, **účasti občanů** a zvýšení počtu pracovních příležitostí **pro všechny** by se kromě těchto priorit v méně rozvinutých regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy, **včetně elektronické správy**, a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh 3
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Zároveň je nezbytné podpořit **rozvoj** a konkurenceschopnost evropských malých a středních podniků a zajistit, aby **se** lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali **přizpůsobit** novým podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF podporovat přechod **pracovních sil** na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí

Pozměňovací návrh

(6) Zároveň je nezbytné podpořit **trvalý vývoj** a konkurenceschopnost evropských **mikropodniků a** malých a středních podniků, **včetně kulturních a tvůrčích podniků**, a zajistit, aby lidé s pomocí vhodných dovedností získaných díky celoživotnímu učení dokázali **čelit** novým podmínkám, jako je přechod na znalostní ekonomiku, digitální agenda a přechod na nízkouhlíkové hospodářství účinněji využívající energie. Tím, že se ESF bude snažit dosáhnout svých hlavních tematických cílů, by měl přispět k řešení těchto problémů. V této souvislosti by měl ESF **zahrnout přínos kulturních a tvůrčích dovedností podporujících přístup k důstojné práci a** podporovat přechod **pracovníků** na ekologičtější dovednosti a pracovní místa, zejména v odvětvích účinného využívání energie, obnovitelných

politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvky z různých oblastí politik.

zdrojů energie a udržitelné dopravy, s přihlédnutím k záměru Unie zvýšit podíl rozpočtu EU na začlenění problematiky klimatu do ostatních oblastí politik na nejméně 20 %, spolu s příspěvky z různých oblastí politik.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přídělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přídělů, **a měl by se zaměřit na snižování sociálních rozdílů.** V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Aby se zajistilo důkladnější monitorování a hodnocení výsledků dosažených na evropské úrovni prostřednictvím činností s podporou ESF, měl by být stanoven společný soubor ukazatelů pro výstupy a výsledky.

Pozměňovací návrh

(8) Aby se zajistilo důkladnější monitorování a hodnocení výsledků dosažených na evropské úrovni prostřednictvím činností s podporou ESF, měl by být stanoven společný soubor ukazatelů pro výstupy a výsledky, **kteřý zohlední kvalitativní aspekty, jako je trvalý charakter podporovaných projektů a přínosy v oblasti tvorby pracovních míst nebo integrace.**

Pozměňovací návrh 6
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, zejména sociálními partnery a nevládními organizacemi. Proto je nutné, aby členské státy podporovaly účast sociálních partnerů a nevládních organizací na provádění ESF.

Pozměňovací návrh

(9) Účinné a efektivní provádění činností podporovaných z ESF závisí na řádné správě věcí veřejných a na partnerství mezi všemi příslušnými územními a socioekonomickými činiteli, zejména sociálními partnery, **místními orgány** a nevládními organizacemi. Proto je nutné, aby členské státy podporovaly **aktivní** účast sociálních partnerů, **místních orgánů** a nevládních organizací na provádění ESF.

Pozměňovací návrh 7
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Podpora sociálních inovací **je zásadní pro tvorbu politik, které budou lépe reagovat na sociální změny, a podpory by se mělo dostat i inovativním sociálním podnikům.** Pro účinnost takových politik **má zásadní význam** zkoušení a hodnocení inovativních řešení **před jejich rozšířením**, a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(12) Podpora sociálních inovací **povzbuzováním a podporou inovativních sociálních a kulturních podniků, které vzhledem ke své povaze a svému potenciálu, pokud jde o udržitelnou zaměstnanost, přispívají k sociálnímu a hospodářskému rozvoji.** Pro zlepšení účinnosti takových politik **je prvořadě** zkoušení a hodnocení inovativních řešení, a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 8
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná mobilizace zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. Lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování,

Pozměňovací návrh

(14) K provádění strategie Evropa 2020 a dosažení jejích hlavních cílů je nezbytná mobilizace zúčastněných stran na regionální a místní úrovni. Lze použít a podporovat územní pakty, místní iniciativy pro zaměstnanost a sociální začleňování,

strategie místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst, aby se do realizace programů aktivněji zapojily regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace.

účast občanů, strategie místního rozvoje s vedoucí úlohou komunit a strategie udržitelného rozvoje měst, aby se do realizace programů aktivněji zapojily regionální a místní orgány, města, sociální partneři a nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 9
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly například studenty, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, sociální začleňování a sociální podnikání.

Pozměňovací návrh

(17) Členské státy a regiony by měly být motivovány k využívání ESF prostřednictvím finančních nástrojů, aby podporovaly například studenty, **mobilitu ve vzdělávání**, tvorbu pracovních míst, mobilitu pracovníků, **tělesnou aktivitu a sport**, sociální začleňování, sociální podnikání **a účast občanů**.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Za tímto účelem podporuje členské státy při dosahování priorit a hlavních cílů strategie Evropa 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. ESF musí podporovat tvorbu a provádění politik a činností s přihlédnutím k integrovaným hlavním směrům hospodářských politik a politik zaměstnanosti členských států a k doporučením Rady k národním programům reforem.

Pozměňovací návrh

2. Za tímto účelem také podporuje členské státy při dosahování priorit a hlavních cílů strategie Evropa 2020 pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění, **s cílem zajistit lepší sociální soudržnost**. ESF musí podporovat tvorbu a provádění politik a činností s přihlédnutím k integrovaným hlavním směrům hospodářských politik a politik zaměstnanosti členských států a k doporučením Rady k národním programům reforem.

Pozměňovací návrh 11
Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, lidé s zdravotním postižením, migranti, národnostní menšiny, marginalizovaná společenství a **lidé, kteří** čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat **podniky**, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání a sociálních politik.

Pozměňovací návrh

3. Z ESF by měli mít prospěch lidé, včetně znevýhodněných skupin, jako jsou dlouhodobě nezaměstnaní, lidé s zdravotním postižením, migranti, **mladí lidé, děti**, národnostní menšiny, marginalizovaná společenství a **skupiny ohrožené sociálním vyloučením** nebo **které** čelí sociálnímu vyloučení. ESF musí rovněž podporovat **organizace**, systémy a struktury, aby se snáze přizpůsobily novým problémům a aby se podpořila řádná správa a provádění reforem, zejména **v sociokulturní a kulturní oblasti**, v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání, **odborné přípravy**, sociálních politik a **sportu**.

Pozměňovací návrh 12
Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí

i) přístupu k **zaměstnání** pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti a mobility **pracovníků**;

Pozměňovací návrh

i) přístupu k **důstojné práci** pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně místních iniciativ na podporu zaměstnanosti, **poradenství**, mobility, **rekvalifikací a získávání dovedností**;

Pozměňovací návrh 13
Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) samostatné výtěžné činnosti, podnikání a **zakládání** podniků;

Pozměňovací návrh

iii) samostatné výtěžné činnosti, podnikání a **tvořivost, trvalý vývoj a převod podniků, zejména u mikropodniků a malých podniků**;

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod vi

Znění navržené Komisí

vi) aktivního a zdravého stárnutí;

Pozměňovací návrh

vi) aktivního a zdravého stárnutí, **zejména díky sportu**;

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí

(b) investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(b) investice do vzdělávání, **odborného a učňovského vzdělávání**, dovedností, **kvalifikací** a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí

i) omezování předčasného ukončování školní docházky a podpory rovného přístupu ke kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu vzdělávání;

Pozměňovací návrh

i) omezování předčasného ukončování školní docházky a podpory rovného přístupu ke kvalitnímu předškolnímu, primárnímu a sekundárnímu vzdělávání **a odbornému vzdělávání**;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) zlepšování kvality, účinnosti a otevřenosti terciárního **a rovnocenného** vzdělávání, aby se zvýšila účast a úrovně

Pozměňovací návrh

ii) zlepšování kvality, účinnosti a otevřenosti terciárního vzdělávání **a profesionálních zařízení pro odbornou**

dosaženého vzdělání;

přípravu, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání;

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) zlepšování přístupu k celoživotnímu učení, zdokonalování dovedností a schopností pracovníků a zvyšování významu systémů vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce;

Pozměňovací návrh

iii) zlepšování přístupu *mladých lidí* k celoživotnímu učení *a mobility ve vzdělávání*, zdokonalování dovedností, *znalostí, kvalifikací* a schopností pracovníků a zvyšování významu systémů vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce;

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiia) podpora propagace kulturních příležitostí a činností, např. prostřednictvím odborné přípravy v kulturní, umělecké a tvůrčí oblasti;

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod v

Znění navržené Komisí

v) podpory sociální ekonomiky a sociálních podniků;

Pozměňovací návrh

v) podpory sociální ekonomiky a sociálních *a kulturních* podniků;

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

via) podpory kreativity a inovace prostřednictvím podpory mikropodniků a malých a středních podniků v hlavních odvětvích, včetně kulturního a tvůrčího odvětví, a některých nevládních a družstevních organizací;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod vi b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(vib) podpory kulturních produktů a širšího přístupu ke kulturním a tvůrčím příležitostem;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti *a* vzdělávání *a* sociální politiky a odvětvové a územní pakty za účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

ii) vytváření kapacit v případě zúčastněných stran, **zejména partnerů uvedených v článku 5 nařízení (EU) č. [...], které provádějí sociální a kulturní politiky pro mladé lidi**, politiky zaměstnanosti, vzdělávání, **celoživotního učení**, sociální politiky a odvětvové a územní pakty za účelem podnícení reforem na celostátní, regionální a místní úrovni.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(b) zvyšování dostupnosti, využívání a

(b) zvyšování dostupnosti, využívání a

kvality informačních a komunikačních technologií prostřednictvím rozvíjení počítačové gramotnosti, investic do začleňování občanů do informační společnosti (e-inclusion), elektronických dovedností a souvisejících podnikatelských dovedností;

kvality informačních a komunikačních technologií prostřednictvím rozvíjení počítačové gramotnosti, investic do začleňování občanů do informační společnosti (e-inclusion), elektronických dovedností a souvisejících podnikatelských dovedností, **včetně investic do aplikací, které mají podporovat hmotné a nehmotné kulturní dědictví a kulturní turistiku a umožnit jejich lepší využívání;**

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

(c) podpory výzkumu, technologického rozvoje a inovací prostřednictvím postgraduálního studia, odborné přípravy výzkumných pracovníků, vytváření sítí a partnerství mezi vysokoškolskými institucemi, výzkumnými a technologickými středisky a podniky;

Pozměňovací návrh

(c) podpory výzkumu, technologického rozvoje a inovací prostřednictvím postgraduálního studia **a podnikatelských dovedností**, odborné přípravy výzkumných pracovníků, **rozvoje inovačních sítí například v kulturním a tvůrčím odvětví**, vytváření sítí a partnerství mezi vysokoškolskými institucemi, výzkumnými a technologickými středisky a podniky;

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

(d) **zvyšování konkurenceschopnosti** malých a středních podniků tím, že se podpoří přizpůsobivost podniků a pracovníků a zvýší se investice do lidského kapitálu.

Pozměňovací návrh

(d) **zlepšování podmínek pro udržitelný rozvoj a konkurenceschopnost mikropodniků a** malých a středních podniků tím, že se podpoří přizpůsobivost podniků, **vedoucích představitelů podniků** a pracovníků a zvýší se investice do lidského kapitálu, **včetně odborné přípravy pro mladé lidi a učňovského vzdělávání.**

Pozměňovací návrh 27
Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

1. Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení a zvláštní ukazatele pro jednotlivé programy se použijí v souladu s čl. 24 odst. 3 a čl. 87 odst. 2 písm. b) bodem ii) nařízení (EU) č. [...]. Všechny ukazatele musí být vyjádřeny v absolutních číslech.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Zapojení sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací, do provádění operačních programů, jak je uvedeno v článku 5 nařízení (EU) č. [...], může mít formu globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Pozměňovací návrh 29
Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Aby se podpořila **přiměřená** účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich přístup k nim, zejména v oblastech sociálního začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí, musí řídicí orgány

Pozměňovací návrh

1. Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení a zvláštní ukazatele pro jednotlivé programy se použijí v souladu s čl. 24 odst. 3 a čl. 87 odst. 2 písm. b) bodem ii) nařízení (EU) č. [...]. Všechny ukazatele musí být vyjádřeny v absolutních číslech **a zohledňují kvalitativní faktory**.

Pozměňovací návrh

1. Zapojení sociálních partnerů a ostatních zúčastněných stran, zejména nevládních organizací **a sociální ekonomiky**, do provádění operačních programů, jak je uvedeno v článku 5 nařízení (EU) č. [...], může mít formu globálních grantů podle definice v čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. [...]. V takovém případě musí být v operačním programu označena ta část programu, které se globální grant týká, včetně příslušného orientačního finančního přidělu z každé prioritní osy.

Pozměňovací návrh

3. Aby se podpořila **aktivní** účast nevládních organizací na činnostech podporovaných ESF a jejich **náležitý** přístup k nim, zejména v oblastech sociálního **a kulturního** začleňování, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí,

operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

musí řídicí orgány operačního programu v regionu podle definice v čl. 82 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. [...] nebo v členském státě způsobilém pro podporu z Fondu soudržnosti zajistit, aby byla ze zdrojů ESF přidělena odpovídající částka na činnosti spočívající ve vytváření kapacit pro nevládní organizace.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení Článek 7

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory sladění pracovního a soukromého života mužů i žen.

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání **a podnikání**, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory sladění pracovního a soukromého života mužů i žen.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení Článek 8

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, a zejména

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, a zejména

v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii). Taková opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy musí určit témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám v jejich operačních programech.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Komise musí usnadnit vytváření kapacit pro sociální inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí a šířením osvědčených postupů a metodologií.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy musí podporovat

v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii). Taková opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o **vzdělávání, přístup ke kultuře**, úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy musí určit témata pro sociální inovace, která odpovídají konkrétním potřebám v jejich operačních programech, **včetně témat souvisejících s mládeží a s kulturou**.

Pozměňovací návrh

3. Komise musí usnadnit vytváření kapacit pro sociální **a kulturní** inovace, zejména podporou vzájemného učení, zřizováním sítí a šířením osvědčených postupů a metodologií.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy musí podporovat

nadnárodní spolupráci, aby propagovaly vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery alespoň ze dvou členských států.

nadnárodní spolupráci, aby propagovaly **mezikulturní dialog a** vzájemné učení, a tím zvyšovaly účinnost politik podporovaných z ESF. Nadnárodní spolupráce musí zahrnovat partnery alespoň ze dvou členských států.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ESF může podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání **a sociálního** začleňování a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh

1. ESF může podporovat strategie pro místní rozvoj s vedoucí úlohou komunit podle článku 28 nařízení (EU) č. [...], územní pakty a místní iniciativy na podporu zaměstnanosti, vzdělávání, začleňování, **účasti občanů, mladých lidí a sportu** a rovněž integrované územní investice podle článku 99 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Aby ESF doplnil zásahy EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických **a** sociálních problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě o partnerství.

Pozměňovací návrh

2. Aby ESF doplnil zásahy EFRR podle článku 7 nařízení (EU) č. [o EFRR], může podporovat udržitelný rozvoj měst prostřednictvím strategií vymezujících integrované činnosti pro řešení ekonomických, sociálních **a kulturních** problémů a problémů souvisejících s životním prostředím, které jsou uvedeny ve smlouvě o partnerství.

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006	
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)	
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011	
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	CULT 25.10.2011	
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Malika Benarab-Attou 27.1.2012	
Projednáni ve výboru	29.2.2012	25.4.2012
Datum přijetí	19.6.2012	
Výsledek konečného hlasování	+: 21 –: 0 0: 2	
Členové přítomní při konečném hlasování	Malika Benarab-Attou, Lothar Bisky, Santiago Fisas Ayxela, Lorenzo Fontana, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Emilio Menéndez del Valle, Marek Henryk Migalski, Katarína Neved'alová, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marietje Schaake, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tőkés, Gianni Vattimo, Sabine Verheyen	
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	François Alfonsi, Ivo Belet, Seán Kelly, Iosif Matula, Rui Tavares	
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Mario Pirillo	

8. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO PRÁVA ŽEN A ROVNOST POHLAVÍ

pro Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1081/2006 (COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD))

Navrhovatel: Tadeusz Cymański

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Od založení Evropských společenství přispívá Evropský sociální fond k vyrovnání rozdílů v úrovni rozvoje jednotlivých regionů. Od přistoupení zemí střední a východní Evropy k Unii hraje Evropský sociální fond důležitou úlohu při snižování sociálních nákladů transformace v postkomunistických zemích. V tomto regionu je fond jednou z důležitých forem investic do lidského kapitálu. Podporuje mimo jiné vzdělávací iniciativy pro skupiny ohrožené sociálním vyloučením.

S ohledem na stávající a v době krize dokonce rostoucí potřeby podpory v profesní oblasti v méně rozvinutých regionech vítáme návrh na finanční zabezpečení ESF v následujícím programovém období, mimo jiné prostřednictvím minimálních vyčleněných přidělů z celkových prostředků na politiku soudržnosti.

Na základě těchto skutečností doporučuji pojmout ustanovení nařízení pružněji, aby jednotlivé země měly možnost reagovat na vlastní specifické sociálně-ekonomické problémy. To se týká mimo jiné zamýšlených příjemců fondu a požadavku, aby seznam sociálních skupin, kterých se financování z fondu může týkat, nebyl omezen přísnými rámcovými podmínkami nařízení.

S ohledem na podporu sociálního začlenění a boj proti chudobě je poskytování pomoci potřebné zejména v případě žen, jejichž situace na pracovním trhu je obtížná, protože jsou nejvíce ohroženy chudobou, a také v případě rodičů samoživitelů, především matek, s cílem usnadnit sladění pracovního a rodinného života.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví vyzývá Výbor pro zaměstnanost a sociální věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Evropská rada na svém zasedání dne 17. června 2010 vyzvala k tomu, aby všechny společné politiky, včetně politiky soudržnosti, podpořily Strategii pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění Evropa 2020. Aby se zajistilo plné sladění ESF s cíli této strategie, zejména pokud jde o zaměstnanost, vzdělávání a boj proti sociálnímu vyloučení, měl by ESF podporovat členské státy při provádění doporučení Rady o hlavních směrech hospodářských politik členských států a Unie a rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států, které byly přijaty v souladu s článkem 121 a čl. 148 odst. 4 Smlouvy. ESF by měl rovněž přispět k provádění stěžejních iniciativ, zejména pokud jde o Agendu pro nové dovednosti a pracovní místa, Mládež v pohybu a Evropskou platformu pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení. Podpoří rovněž činnosti v rámci iniciativ Digitální agenda a Unie inovací.

Pozměňovací návrh

(3) Evropská rada na svém zasedání dne 17. června 2010 vyzvala k tomu, aby všechny společné politiky, včetně politiky soudržnosti, podpořily Strategii pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění Evropa 2020. Aby se zajistilo plné sladění ESF s cíli této strategie, zejména pokud jde o zaměstnanost, vzdělávání a boj proti sociálnímu vyloučení, měl by ESF podporovat členské státy při provádění doporučení Rady o hlavních směrech hospodářských politik členských států a Unie a rozhodnutí Rady o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států, které byly přijaty v souladu s článkem 121 a čl. 148 odst. 4 Smlouvy. ESF by měl rovněž přispět k provádění stěžejních iniciativ, zejména pokud jde o Agendu pro nové dovednosti a pracovní místa, Mládež v pohybu a Evropskou platformu pro boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení. Podpoří rovněž činnosti v rámci iniciativ Digitální agenda a Unie inovací **a dále cíle stanovené v Chartě žen.**

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími

Pozměňovací návrh

(4) Evropská unie se nyní potýká se strukturálními problémy vyplývajícími

z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména mladé lidi a jiné **zranitelné** skupiny, například migranty. Cílem ESF by měla být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhu práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

z hospodářské globalizace, z technologických změn a stárnutí pracovní síly a se stále častějšími nedostatky, pokud jde o dovednosti a pracovní síly v některých odvětvích a regionech. Tyto problémy se ještě zhoršily kvůli nedávné hospodářské a finanční krizi, jejímž důsledkem je zvýšená míra nezaměstnanosti zasahující zejména **ženy**, mladé lidi a jiné **znevýhodněné skupiny**, například migranty **a osoby se zdravotním postižením**. Cílem ESF by měla být podpora zaměstnanosti a mobility pracovníků, investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení, podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě. ESF by měl přispívat k lepšímu fungování trhu práce tím, že zlepší nadnárodní geografickou mobilitu pracovníků, a zejména by měl podporovat Evropské služby zaměstnanosti (činnosti sítě EURES), pokud jde o přijímání zaměstnanců a související informace, poradenské a konzultační služby na vnitrostátní i přeshraniční úrovni.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Za účelem posílení **hospodářského** růstu a zvýšení počtu pracovních příležitostí by se kromě těchto priorit v méně rozvinutých regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Pozměňovací návrh 4

Pozměňovací návrh

(5) Za účelem posílení **udržitelného** růstu a zvýšení počtu pracovních příležitostí by se kromě těchto priorit v méně rozvinutých regionech a členských státech měla zlepšit výkonnost veřejné správy a posílit institucionální kapacita zúčastněných stran, které provádějí politiky zaměstnanosti a vzdělávání a sociální politiky.

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(7) ESF by měl přispět ke strategii Evropa 2020 tím, že více soustředí svou podporu na priority Evropské unie. Zejména by měl více podporovat boj proti sociálnímu vyloučení a chudobě **a podporovat větší rovnost žen a mužů a rovné příležitosti**, a sice prostřednictvím minimálních účelově vyčleněných přidělů. V závislosti na úrovni rozvoje podporovaných regionů by se měla omezit i volba a počet investičních priorit pro podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7a) ESF by měl ve větší míře podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím investic do pečovatelských služeb, pracovních příležitostí pro ženy, zdokonalování vzdělávání a dovedností a prostřednictvím investic do boje proti násilí páchanému na ženách. ESF by měl rovněž napravit vícenásobnou diskriminaci, s níž se mimo jiné setkávají ženy z řad přistěhovalců, romské ženy, ženy se zdravotním postižením, lesbičky a starší ženy.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit

(10) Členské státy a Komise by měly zajistit, aby provádění priorit

financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění tohoto aspektu ve všech dimenzích programů je velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů.

financovaných z ESF přispělo k podpoře rovnosti žen a mužů v souladu s článkem 8 Smlouvy. Z hodnocení vyplynulo, že zohlednění **cílů týkajících se rovnosti žen a mužů** ve všech dimenzích programů je velmi důležité a zároveň je třeba zajistit, aby byla přijata konkrétní opatření na podporu rovnosti žen a mužů. **Členské státy by měly zaručit, aby bylo provedeno vyhodnocení skutečnosti, zda jsou rozpočty sestavovány z hlediska rovnosti žen a mužů pro všechny činnosti ESF a pro všechny činnosti, jichž je financování z ESF součástí. ESF by měl podporovat provádění příslušných politik Unie.**

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(10a) Členské státy a Komise zajistí, aby se rovnost mezi muži a ženami a začlenění hlediska rovnosti žen a mužů staly závaznými zásadami ve všech různých fázích plánování a provádění fondů (tedy pokud jde o analýzu rovnosti mezi muži a ženami, společné cíle a ukazatele a provádění, monitorování a hodnocení) a aby v průběhu každé fáze začleňování rovného postavení žen a mužů do ESF byla podpora směřována na klíčové činnosti (struktury).

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11) V souladu s článkem 10 Smlouvy by provádění priorit financovaných z ESF

(11) V souladu s článkem 10 Smlouvy by provádění priorit financovaných z ESF

mělo přispět k boji proti diskriminaci na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace. ESF by měl podporovat plnění povinností vyplývajících z Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, mimo jiné pokud jde o vzdělání, zaměstnání a přístupnost. ESF by měl také napomoci přechodu z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

mělo přispět k boji proti diskriminaci na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace, **příčemž je třeba věnovat zvláštní pozornost osobám, které se potýkají s vícenásobnou diskriminací.** ESF by měl podporovat plnění povinností vyplývajících z Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, mimo jiné pokud jde o vzdělání, zaměstnání a přístupnost. ESF by měl také napomoci **provádění příslušných politik Unie a** přechodu z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Podpora sociálních inovací je zásadní pro tvorbu politik, které budou lépe reagovat na sociální změny, a podpory by se mělo dostat i inovativním sociálním podnikům. Pro účinnost takových politik má zásadní význam zkoušení a hodnocení inovativních řešení před jejich rozšířením, a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF.

Pozměňovací návrh

(12) Podpora sociálních inovací je zásadní pro tvorbu politik, které budou lépe reagovat na sociální změny, a podpory by se mělo dostat i inovativním sociálním podnikům. Pro účinnost takových politik má zásadní význam zkoušení a hodnocení inovativních řešení ještě před jejich rozšířením, **a to se zřetelem na skutečnost, že výsledky sociálních podniků často vyžadují dlouhodobý časový horizont,** a proto si zaslouží zvláštní podporu z ESF.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí

iv) rovnosti žen a mužů a sladění pracovního a soukromého života;

Pozměňovací návrh

iv) rovnosti žen a mužů, **ekonomické nezávislosti žen a mužů** a sladění profesního a soukromého života **mužů**

a žen;

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 3. – odst. 1 – písm. a – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iva) boje proti genderovým stereotypům při volbě profesionální dráhy a profese a podporou celoživotního učení;

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(aa) podpora ženských práv a rovnosti žen a mužů prostřednictvím:

i) lepšího přístupu k zaměstnání a vzdělání žen všech věkových kategorií;

ii) lepších pečovatelských služeb, včetně vysoce kvalitních a finančně dostupných služeb péče o děti a starší osoby a rovněž o jiné závislé osoby;

iii) opatření, jež budou potírat všechny formy násilí páchaného na ženách;

iv) opatření, jež budou řešit a potírat vícenásobnou diskriminaci, s níž se mimo jiné setkávají ženy z řad přistěhovalců, ženy se zdravotním postižením, romské ženy, lesbičky a starší ženy;

v) snazšího přístupu žen k finančně dostupným službám zdravotní péče, včetně služeb sexuální a reprodukční zdravotní péče;

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí

(b) investice do vzdělávání, dovedností a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(b) investice do vzdělávání, dovedností, **odborné přípravy** a celoživotního učení prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí

(c) podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě prostřednictvím:

Pozměňovací návrh

(c) podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě **a diskriminaci** prostřednictvím:

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod i a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) aktivní podpory při začleňování rodičů samozivitelů na trhu práce prostřednictvím pomoci na sladění pracovního a rodinného života s přihlédnutím ke skutečnosti, že většina rodičů samozivitelů jsou v Evropě ženy;

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) boje proti **diskriminaci** na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální

Pozměňovací návrh

iii) boje proti **všem formám diskriminace** na základě pohlaví, rasy nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku

orientace;

nebo sexuální orientace;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iiia) doprovodných opatření a příslušné podpory a prostřednictvím obecních a pečovatelských služeb, jež zlepšují pracovní příležitosti;

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám, včetně zdravotnictví **a** sociálních služeb **obecného zájmu**;

iv) zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám **obecného zájmu**, včetně zdravotnictví, sociálních služeb **nebo služeb péče o předškolní děti dostupných také pro nezaměstnané rodiče**;

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Nejméně 20 % celkových zdrojů ESF v každém členském státě musí být přiděleno na tematický cíl „podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě“ stanovený v čl. 9 odst. 9 nařízení (EU) č. [...].

2. Nejméně 20 % celkových zdrojů ESF v každém členském státě musí být přiděleno na tematický cíl „podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě **a diskriminaci**“ stanovený v čl. 9 odst. 9 nařízení (EU) č. [...].

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Společné ukazatele pro výstupy a zvláštní ukazatele pro výstupy jednotlivých programů se týkají částečně nebo plně provedených operací. Pokud je to z hlediska povahy podporovaných operací relevantní, stanoví se souhrnné kvantifikované cílové hodnoty pro rok 2022. Ukazatele výchozího stavu se nastaví na nulu.

Pozměňovací návrh

Společné ukazatele pro výstupy a zvláštní ukazatele pro výstupy jednotlivých programů **rozčleněné podle pohlaví** se týkají částečně nebo plně provedených operací. Pokud je to z hlediska povahy podporovaných operací relevantní, stanoví se souhrnné kvantifikované cílové hodnoty pro rok 2022. Ukazatele výchozího stavu se nastaví na nulu.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Článek 7

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory sladění pracovního a soukromého života mužů i žen.

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovnost žen a mužů prostřednictvím zohledňování rovnosti pohlaví podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a zvláštních cílených opatření uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) bodě iv), zejména za účelem zvýšení udržitelné zaměstnanosti žen a udržitelného postupu žen v zaměstnání, snížení segregace podle pohlaví na trhu práce, boje proti genderovým stereotypům v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a podpory sladění pracovního a soukromého života mužů i žen.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Článek 8

Znění navržené Komisí

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním

Pozměňovací návrh

Členské státy a Komise musí podporovat rovné příležitosti pro všechny, včetně přístupu pro osoby se zdravotním

postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci investičních priorit vymezených v článku 3, **a zejména v čl. 3 odst. 1 písm. c) bodě iii).** Taková opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

postižením prostřednictvím prosazování zásady nediskriminace podle článku 7 nařízení (EU) č. [...] a prostřednictvím zvláštních opatření v rámci **veškerých příslušných** investičních priorit vymezených v článku 3, **zejména se zvláštním zřetelem na osoby, které se potýkají s vícenásobnou diskriminací.** Taková opatření musí být zaměřena na osoby, jimž hrozí riziko diskriminace, a osoby se zdravotním postižením, aby se zvýšila jejich účast na trhu práce, zlepšilo jejich sociální začlenění, snížily nerovnosti, pokud jde o úroveň dosaženého vzdělání a zdravotní stav, a zjednodušil přechod z péče v institucionálním prostředí na komunitní péči.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Příloha – bod 2 – odrážka 1 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– počet projektů, které zvyšují udržitelnou zaměstnanost žen a udržitelný postup žen v zaměstnání

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Příloha – bod 4 – odrážka 3 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

– statistické ukazatele snížení segregace na trhu práce na základě pohlaví

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Příloha – bod 4 – odrážka 3 b (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***– statistické ukazatele úspěšného boje
proti genderovým stereotypům v oblasti
vzdělávání a odborné přípravy***

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	FEMM 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Tadeusz Cymański 22.11.2011
Projednáni ve výboru	23.4.2012
Datum přijetí	30.5.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 23 –: 1 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Siiri Oviir, Antonyia Parvanova, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Angelika Werthmann, Inês Cristina Zuber
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Franziska Katharina Brantner, Minodora Cliveti, Mojca Kleva, Ana Miranda, Norica Nicolai, Antigoni Papadopoulou

POSTUP

Název	Evropský sociální fond a zrušení nařízení (ES) č. 1081/2006			
Referenční údaje	COM(2011)0607 – C7-0327/2011 – 2011/0268(COD)			
Datum predložení EP	6.10.2011			
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	EMPL 25.10.2011			
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 25.10.2011	CONT 25.10.2011	ENVI 25.10.2011	ITRE 25.10.2011
	REGI 25.10.2011	CULT 25.10.2011	FEMM 25.10.2011	
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	ENVI 24.10.2011	ITRE 10.11.2011		
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Elisabeth Morin-Chartier 27.10.2011			
Projednání ve výboru	26.1.2012	29.2.2012	23.4.2012	20.6.2012
Datum přijetí	5.7.2012			
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	38 3 1		
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Andrea Zanon			
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Malika Benarab-Attou, Kinga Göncz, Sergio Gutiérrez Prieto, Anthea McIntyre			
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Jürgen Creutzmann, Krzysztof Lisek			
Datum predložení	20.7.2012			